

# Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης

# C 431



Έκδοση  
στην ελληνική γλώσσα

## Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

57ο έτος

1η Δεκεμβρίου 2014

Περιεχόμενα

### IV Πληροφορίες

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ  
ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

#### Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

2014/C 431/01	Τελευταίες δημοσιεύσεις του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην <i>Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης</i> . . . . .	1
2014/C 431/02	Ορκωμοσία νέου μέλους του Δικαστηρίου . . . . .	2
2014/C 431/03	Εκλογή των προέδρων των τριμελών τμημάτων . . . . .	2
2014/C 431/04	Αποφάσεις που έλαβε το Δικαστήριο κατά τη γενική συνέλευσή του της 14ης Οκτωβρίου 2014 . . . . .	2
2014/C 431/05	Πίνακες που χρησιμεύουν για τον προσδιορισμό της συνθέσεως των δικαστικών σχηματισμών. . . . .	3
2014/C 431/06	Ορισμός του τμήματος στο οποίο ανατίθενται οι υποθέσεις περί των οποίων γίνεται λόγος στο άρθρο 107 του Κανονισμού Διαδικασίας του Δικαστηρίου . . . . .	4
2014/C 431/07	Ορισμός του τμήματος στο οποίο ανατίθενται οι υποθέσεις περί των οποίων γίνεται λόγος στο άρθρο 193 του Κανονισμού Διαδικασίας του Δικαστηρίου . . . . .	4
2014/C 431/08	Ορισμός του πρώτου γενικού εισαγγελέα. . . . .	4

# EL

## V Γνωστοποιήσεις

### ΔΙΚΑΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

#### Δικαστήριο

2014/C 431/09	Υπόθεση C-488/13: Διάταξη του Δικαστηρίου (πέμπτο τμήμα) της 9ης Σεπτεμβρίου 2014 [αίτηση του Okrazhen sad — Tagrovishte (Βουλγαρία) για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] — «Parva Investitsionna Banka» AD, «UniKredit Bulbank» AD, «Siyk Faundeyshan» LLS κατά «Ear Proparti Developmant — v nesastoyatelnost» AD, Sindik na «Ear Proparti Developmant — v nesastoyatelnost» AD [Προδικαστική παραπομπή — Κανονισμός (ΕΚ) 1896/2006 — Έννοια του όρου «μη αμφισβητούμενες χρηματικές αξιώσεις» — Διαδικασία αφερεγγυότητας — Εξώδικος τίτλος σχετικά με αμφισβητούμενη αξίωση — Αίτηση εκτέλεσης επί της πτωχευτικής περιουσίας στηριζόμενη σε τέτοιο τίτλο — Περίπτωση που δεν εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού 1896/2006 — Πρόδηλη αναρμοδιότητα του Δικαστηρίου]	5
2014/C 431/10	Υπόθεση C-521/13 P: Διάταξη του Δικαστηρίου (όγδοο τμήμα) της 11ης Σεπτεμβρίου 2014 — Think Schuhwerk GmbH κατά Γραφείου Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (Εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (ΓΕΕΑ) (Αίτηση αναιρέσεως — Κοινοτικό σήμα — Κανονισμός (ΕΚ) 207/2009 — Άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο β' — Έλλειψη διακριτικού χαρακτήρα — Κόκκινα άκρα κορδονιών υποδημάτων — Άρθρο 122 του Κανονισμού Διαδικασίας του Γενικού Δικαστηρίου — Αίτηση αναιρέσεως εν μέρει προδήλως απαράδεκτη και εν μέρει προδήλως αβάσιμη).	6
2014/C 431/11	Υπόθεση C-199/14: Διάταξη του Δικαστηρίου (έβδομο τμήμα) της 25ης Σεπτεμβρίου 2014 [αίτηση του Fónárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Ουγγαρία) για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] — János Kárász κατά Nyugdíjnyújtó Igazgatóság (Προδικαστική παραπομπή — Άρθρο 17 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Εφαρμογή του δικαίου της Ένωσης — Δεν υφίσταται — Πρόδηλη αναρμοδιότητα του Δικαστηρίου)	6
2014/C 431/12	Υπόθεση C-204/14: Διάταξη του Δικαστηρίου (δέκατο τμήμα) της 4ης Σεπτεμβρίου 2014 [αίτηση του Tatabányai Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Ουγγαρία) για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] — István Tivadar Szabó κατά Nemzeti Adó- és Vámhivatal Közép-dunántúli Regionális Adó Főigazgatósága (Προδικαστική παραπομπή — Εμπορική εταιρία που έχει σωρεύσει φορολογικές οφειλές — Απαγόρευση προσλήψεως του διευθύνοντος συμβούλου της εταιρίας αυτής σε διευθυντική θέση σε άλλη εταιρία — Άρθρο 53, παράγραφος 2, του Κανονισμού Διαδικασίας του Δικαστηρίου — Δεν είναι εφαρμοστέες οι διατάξεις του δικαίου της Ένωσης των οποίων ζητείται η ερμηνεία — Πρόδηλη αναρμοδιότητα του Δικαστηρίου — Υποθετικά ερωτήματα — Προδήλως απαράδεκτα)	7
2014/C 431/13	Υπόθεση C-387/14: Αίτηση προδικαστικής απόφασης την οποία υπέβαλε το Krajowa Izba Odwoławcza (Πολωνία) στις 14 Αυγούστου 2014 — Esaprojekt Sp. z o.o. κατά Województwu Łódzkiemu	7
2014/C 431/14	Υπόθεση C-397/14: Αίτηση προδικαστικής απόφασης την οποία υπέβαλε το Sąd Najwyższy (Πολωνία) στις 20 Σεπτεμβρίου 2014 — Polkomtel Sp. z o.o. κατά Prezes Urzędu Komunikacji Elektronicznej.	9
2014/C 431/15	Υπόθεση C-400/14 P: Αναίρεση που άσκησε στις 20 Αυγούστου 2014 η Basic AG Lebensmittelhandel κατά της απόφασης που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (έκτο τμήμα) στις 26 Ιουνίου 2014 στην υπόθεση T-372/11: Basic AG Lebensmittelhandel κατά Γραφείου Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)	9
2014/C 431/16	Υπόθεση C-404/14: Αίτηση προδικαστικής απόφασης την οποία υπέβαλε το Nejvyšší soud České republiky (Τσεχική Δημοκρατία) στις 25 Αυγούστου 2014 — Marie Matoušková, δικαστική επίτροπος στη διαδικασία κληρονομικής διαδοχής κατά Misha Martinus και Elisabeth Jekaterina Martinus, εκπροσωπούμενοι από τον David Sedlák, ως δικαστικό συμπαραστάτη· Beno Jeriël Eljada Martinus	10
2014/C 431/17	Υπόθεση C-405/14: Αίτηση προδικαστικής απόφασης την οποία υπέβαλε το Nejvyšší správní soud (Τσεχική Δημοκρατία) στις 25 Αυγούστου 2014 — PST CLC a.s. κατά Generální ředitelství cel.	11

2014/C 431/18	Υπόθεση C-406/14: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Wojewódzki Sąd Administracyjny w Warszawie (Πολωνία) στις 27 Αυγούστου 2014 — Wrocław — Miasto na prawach powiatu κατά Minister Infrastruktury i Rozwoju. . . . .	11
2014/C 431/19	Υπόθεση C-416/14: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε η Commissione Tributaria Regionale di Mestre-Venezia (Ιταλία) στις 3 Σεπτεμβρίου 2014 — Fratelli De Pra SpA, SAIV SpA κατά Agenzia Entrate — Direzione Provinciale Ufficio Controlli Belluno, Agenzia Entrate — Direzione Provinciale Ufficio Controlli Vicenza . . . . .	12
2014/C 431/20	Υπόθεση C-425/14: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Consiglio di Giustizia Amministrativa per la Regione siciliana (Ιταλία) στις 17 Σεπτεμβρίου 2014 — Impresa Edilux srl, ως εντολοδόχος κοινοπραξίας εταιριών, και Società Italiana Costruzioni e Forniture srl (SICEF) κατά Assessorato Beni Culturali e Identità Siciliana — Servizio Soprintendenza Provincia di Trapani, Assessorato ai Beni Culturali e dell'Identità Siciliana, UREGA — Sezione provinciale di Trapani και Assessorato delle Infrastrutture e della Mobilità della Regione Siciliana . . . . .	14
2014/C 431/21	Υπόθεση C-426/14: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Tribunale Amministrativo Regionale per il Piemonte (Ιταλία) στις 18 Σεπτεμβρίου 2014 — Heart Life Croce Amica Srl κατά Regione Piemonte . . . . .	15
2014/C 431/22	Υπόθεση C-432/14: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Conseil de prud'hommes de Paris (Γαλλία) στις 22 Σεπτεμβρίου 2014 — David Van der Vlist κατά Bio Philippe Auguste SARL. . . . .	15
2014/C 431/23	Υπόθεση C-386/13: Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 24 Σεπτεμβρίου 2014 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Κυπριακής Δημοκρατίας. . . . .	16
2014/C 431/24	Υπόθεση C-93/14: Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 9ης Σεπτεμβρίου 2014 [αίτηση του Audiencia Provincial de Navarra (Ισπανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Miguel Angel Zubano Belaza, Antonia Artieda Soria κατά Banco Bilbao Vizcaya Argentaria, SA. . . . .	16
2014/C 431/25	Υπόθεση C-130/14: Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 12ης Σεπτεμβρίου 2014 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Βασιλείου του Βελγίου. . . . .	16
2014/C 431/26	Υπόθεση C-279/14: Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 9ης Σεπτεμβρίου 2014 [αίτηση του Landgericht Hannover (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Catharina Smets, Franciscus Vereijken κατά TUifly GmbH. . . . .	16
2014/C 431/27	Υπόθεση C-316/14: Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 25ης Σεπτεμβρίου 2014 [αίτηση του Amtsgericht Rüsselsheim (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Marc Hußock, Ute Hußock, Michelle Hußock, Florian Hußock κατά Condor Flugdienst GmbH . . . . .	17
2014/C 431/28	Υπόθεση C-337/14: Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 23ης Σεπτεμβρίου 2014 [αίτηση του Amtsgericht Rüsselsheim (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Elvira Mandl, Helmut Mandl κατά Condor Flugdienst GmbH . . . . .	17
2014/C 431/29	Υπόθεση C-364/14: Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 16ης Σεπτεμβρίου 2014 [αίτηση του Amtsgericht Rüsselsheim (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Annette Lorch, Kurt Lorch κατά Condor Flugdienst GmbH . . . . .	17

2014/C 431/30	Υπόθεση C-365/14: Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 12ης Σεπτεμβρίου 2014 [αίτηση του Amtsgericht Rüsselsheim (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] — Brunhilde Liebler, Helmut Liebler κατά Condor Flugdienst GmbH . . . . .	17
---------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

**Γενικό Δικαστήριο**

2014/C 431/31	Υπόθεση T-453/11: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 21ης Οκτωβρίου 2014 — Szajner κατά ΓΕΕΑ — Forge de Laguiole (LAGUIOLE) [Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία κηρύξεως ακυρότητας — Κοινοτικό λεκτικό σήμα LAGUIOLE — Προγενέστερη γαλλική εταιρική επωνυμία Forge de Laguiole — Άρθρο 53, παράγραφος 1, στοιχείο γ', και άρθρο 8, παράγραφος 4, του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009] . . . . .	18
---------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

2014/C 431/32	Υπόθεση T-268/13: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 21ης Οκτωβρίου 2014 — Ιταλία κατά Επιτροπής (Μη εκτέλεση απόφασης του Δικαστηρίου διαπιστώνουσας παράβαση κράτους μέλους — Χρηματική ποινή — Εκκαθάριση της χρηματικής ποινής — Υποχρέωση ανακτήσεως — Επιχειρήσεις που υποβάλλονται σε διαδικασίες πτώχευσης — Αντικείμενο των επίμαχων διαδικασιών πτώχευσης — Δέουσα επιμέλεια — Βάρος αποδείξεως) . . . . .	19
---------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

2014/C 431/33	Υπόθεση T-405/10: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Σεπτεμβρίου 2014 — Justice & Environment κατά Επιτροπής (Προσέγγιση των νομοθεσιών — Εκούσια ελευθέρωση ΓΤΟ στο περιβάλλον — Διαδικασίας χορηγήσεως άδειας διαθέσεως στην αγορά — Αίτηση εσωτερικής επανεξετάσεως — Ακύρωση των προσβαλλομένων ή συναφών αποφάσεων — Εξάλειψη του αντικειμένου της διαφοράς — Κατάργηση της δίκης) . . . . .	19
---------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

2014/C 431/34	Υπόθεση T-354/12: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 17ης Σεπτεμβρίου 2014 — Aferadi κ.λπ. κατά Επιτροπής [Προσφυγή ακυρώσεως — Ισχυρισμοί υγείας που χρησιμοποιούνται στις ετικέτες και στις διαφημίσεις τροφίμων — Κανονισμός (ΕΕ) 432/2012 — Αιτιολογικές σκέψεις 11, 14 και 17 — Πράξη μη υποκείμενη σε προσφυγή — Απαράδεκτο] . . . . .	20
---------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

2014/C 431/35	Υπόθεση T-59/13 P: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 7ης Οκτωβρίου 2014 — BT κατά Επιτροπής (Αίτηση αναιρέσεως — Υπαλληλική υπόθεση — Συμβασιούχοι υπάλληλοι — Μη ανανέωση της συμβάσεως εργασίας — Άρθρο 76 του Κανονισμού Διαδικασίας του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης) . . . . .	20
---------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

2014/C 431/36	Υπόθεση T-83/13 P: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Σεπτεμβρίου 2014 — BS κατά Επιτροπής (Αναίρεση — Υπαλληλική υπόθεση — Υπάλληλοι — Κοινωνική ασφάλιση — Άρθρο 73 του ΚΥΚ — Ρύθμιση περί ασφαλίσεως κατά των κινδύνων ατυχήματος και επαγγελματικής ασθένειας — Αρχή της συλλογικότητας — Νομικός χαρακτήρας της διαφοράς — Μέγεθος της βλάβης στην ψυχική ή σωματική ακεραιότητα — Αίτηση αναιρέσεως εν μέρει προδήλως απαράδεκτη και εν μέρει προδήλως αβάσιμη) . . . . .	21
---------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

2014/C 431/37	Υπόθεση T-230/13: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 2ας Οκτωβρίου 2014 — HTC Sweden κατά ΓΕΕΑ — Vermor Salmon (TWISTER) (Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία αναγνώρισεως της ακυρότητας — Ανάκληση της αιτήσεως αναγνώρισεως της ακυρότητας — Κατάργηση της δίκης) . . . . .	22
---------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

2014/C 431/38	Υπόθεση T-497/13: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Σεπτεμβρίου 2014 — Boston Scientific Neuromodulation κατά ΓΕΕΑ (PRECISION SPECTRA) [Κοινοτικό σήμα — Αίτηση καταχωρίσεως λεκτικού κοινοτικού σήματος PRECISION SPECTRA — Απόλυτος λόγος απαραδέκτου — Περιγραφικός χαρακτήρας — Άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο γ', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 — Προσφυγή εν μέρει προδήλως απαράδεκτη και εν μέρει προδήλως νόμω αβάσιμη] . . . . .	22
---------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

2014/C 431/39	Υπόθεση T-583/13: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 3ης Σεπτεμβρίου 2014 — Shire Pharmaceutical Contracts κατά Επιτροπής [Προσφυγή ακυρώσεως — Παιδιατρικά φάρμακα — Κανονισμός (ΕΚ) 1901/2006 — Άρθρο 37 — Παράταση της διάρκειας της εμπορικής αποκλειστικότητας μη κατοχυρωμένων με διπλώματα ευρεσιτεχνίας ορφανών φαρμάκων — Πράξη μη δυνάμενη να προσβληθεί — Απαράδεκτο] . . . . .	23
---------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

2014/C 431/40	Υπόθεση T-286/14 R: Διάταξη του Προέδρου του Γενικού Δικαστηρίου της 4ης Σεπτεμβρίου 2014 — Röchling Oertl Kunststofftechnik κατά Επιτροπής («Ασφαλιστικά μέτρα — Κρατικές ενισχύσεις — Εθνικό σύστημα προώθησεως της παραγωγής ηλεκτρικής ενεργείας από ανανεώσιμες πηγές — Απόφαση της Επιτροπής να κινηθεί επίσημη διαδικασία εξετάσεως στον τομέα των κρατικών ενισχύσεων — Αίτημα αναστολής εκτελέσεως — Fumus boni juris») . . . . .	23
---------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

2014/C 431/41	Υπόθεση T-287/14 R: Διάταξη του Προέδρου του Γενικού Δικαστηρίου της 4ης Σεπτεμβρίου 2014 — Schaeffler Technologies κατά Επιτροπής («Ασφαλιστικά μέτρα — Κρατικές ενισχύσεις — Εθνικό σύστημα προωθήσεως της παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές — Απόφαση της Επιτροπής να κινήσει επίσημη διαδικασία εξετάσεως στον τομέα των κρατικών ενισχύσεων — Αίτημα αναστολής εκτελέσεως — Fumus boni juris»).	24
2014/C 431/42	Υπόθεση T-288/14 R: Διάταξη του Προέδρου του Γενικού Δικαστηρίου της 4ης Σεπτεμβρίου 2014 — Energiewerke Nord κατά Επιτροπής («Ασφαλιστικά μέτρα — Κρατικές ενισχύσεις — Εθνικό σύστημα προωθήσεως της παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές — Απόφαση της Επιτροπής να κινήσει επίσημη διαδικασία εξετάσεως στον τομέα των κρατικών ενισχύσεων — Αίτημα αναστολής εκτελέσεως — Fumus boni juris»).	24
2014/C 431/43	Υπόθεση T-294/14 R: Διάταξη του Προέδρου του Γενικού Δικαστηρίου της 4ης Σεπτεμβρίου 2014 — Klemme κατά Επιτροπής («Ασφαλιστικά μέτρα — Κρατικές ενισχύσεις — Εθνικό σύστημα προωθήσεως της παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές — Απόφαση της Επιτροπής να κινήσει επίσημη διαδικασία εξετάσεως στον τομέα των κρατικών ενισχύσεων — Αίτημα αναστολής εκτελέσεως — Fumus boni juris»).	25
2014/C 431/44	Υπόθεση T-295/14 R: Διάταξη του Προέδρου του Γενικού Δικαστηρίου της 4ης Σεπτεμβρίου 2014 — Autoneum Germany κατά Επιτροπής («Ασφαλιστικά μέτρα — Κρατικές ενισχύσεις — Εθνικό σύστημα προωθήσεως της παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές — Απόφαση της Επιτροπής να κινήσει επίσημη διαδικασία εξετάσεως στον τομέα των κρατικών ενισχύσεων — Αίτημα αναστολής εκτελέσεως — Fumus boni juris»).	25
2014/C 431/45	Υπόθεση T-296/14 R: Διάταξη του Προέδρου του Γενικού Δικαστηρίου της 4ης Σεπτεμβρίου 2014 — Erbslöh κατά Επιτροπής («Ασφαλιστικά μέτρα — Κρατικές ενισχύσεις — Εθνικό σύστημα προωθήσεως της παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές — Απόφαση της Επιτροπής να κινήσει επίσημη διαδικασία εξετάσεως στον τομέα των κρατικών ενισχύσεων — Αίτημα αναστολής εκτελέσεως — Fumus boni juris»).	26
2014/C 431/46	Υπόθεση T-297/14 R: Διάταξη του Προέδρου του Γενικού Δικαστηρίου της 4ης Σεπτεμβρίου 2014 — Walter Klein κατά Επιτροπής («Ασφαλιστικά μέτρα — Κρατικές ενισχύσεις — Εθνικό σύστημα προωθήσεως της παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές — Απόφαση της Επιτροπής να κινήσει επίσημη διαδικασία εξετάσεως στον τομέα των κρατικών ενισχύσεων — Αίτημα αναστολής εκτελέσεως — Fumus boni juris»).	26
2014/C 431/47	Υπόθεση T-298/14 R: Διάταξη του Προέδρου του Γενικού Δικαστηρίου της 4ης Σεπτεμβρίου 2014 — Erbslöh Aluminium κατά Επιτροπής («Ασφαλιστικά μέτρα — Κρατικές ενισχύσεις — Εθνικό σύστημα προωθήσεως της παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές — Απόφαση της Επιτροπής να κινήσει επίσημη διαδικασία εξετάσεως στον τομέα των κρατικών ενισχύσεων — Αίτημα αναστολής εκτελέσεως — Fumus boni juris»).	27
2014/C 431/48	Υπόθεση T-300/14 R: Διάταξη του Προέδρου του Γενικού Δικαστηρίου της 4ης Σεπτεμβρίου 2014 — Fricoran Back κατά Επιτροπής («Ασφαλιστικά μέτρα — Κρατικές ενισχύσεις — Εθνικό σύστημα προωθήσεως της παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές — Απόφαση της Επιτροπής να κινήσει επίσημη διαδικασία εξετάσεως στον τομέα των κρατικών ενισχύσεων — Αίτημα αναστολής εκτελέσεως — Fumus boni juris»).	27
2014/C 431/49	Υπόθεση T-301/14 R: Διάταξη του Προέδρου του Γενικού Δικαστηρίου της 4ης Σεπτεμβρίου 2014ης — Michelin Reifenwerke κατά Επιτροπής («Ασφαλιστικά μέτρα — Κρατικές ενισχύσεις — Εθνικό σύστημα προωθήσεως της παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές — Απόφαση της Επιτροπής να κινήσει επίσημη διαδικασία εξετάσεως στον τομέα των κρατικών ενισχύσεων — Αίτημα αναστολής εκτελέσεως — Fumus boni juris»).	28
2014/C 431/50	Υπόθεση T-521/14: Προσφυγή της 4ης Ιουλίου 2014 — Σουηδία κατά Επιτροπής	28
2014/C 431/51	Υπόθεση T-642/14: Προσφυγή της 29ης Αυγούστου 2014 — JP Divver Holding Company κατά ΓΕΕΑ (EQUIPMENT FOR LIFE)	29

2014/C 431/52	Υπόθεση T-660/14: Προσφυγή της 12ης Σεπτεμβρίου 2014 — SV Capital κατά EBA . . . . .	29
2014/C 431/53	Υπόθεση T-670/14: Προσφυγή της 19ης Σεπτεμβρίου 2014 — Milchindustrie-Verband και Deutscher Raiffeisenverband κατά Επιτροπής. . . . .	30
2014/C 431/54	Υπόθεση T-681/14: Προσφυγή της 18ης Σεπτεμβρίου 2014 — El-Qaddafi κατά Συμβουλίου . . . . .	31
2014/C 431/55	Υπόθεση T-682/14: Προσφυγή της 19ης Σεπτεμβρίου 2014 — Mylan Laboratories και Mylan κατά Επιτροπής . . . . .	32
2014/C 431/56	Υπόθεση T-683/14 P: Αναίρεση που άσκησε στις 16 Σεπτεμβρίου 2014 ο Rhys Morgan κατά της απόφασης που εξέδωσε το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης στις 8 Ιουλίου 2014 στην υπόθεση F-26/13, Morgan κατά ΓΕΕΑ . . . . .	33
2014/C 431/57	Υπόθεση T-684/14: Προσφυγή της 19ης Σεπτεμβρίου 2014 — Krka κατά Επιτροπής. . . . .	34
2014/C 431/58	Υπόθεση T-685/14: Προσφυγή της 18ης Σεπτεμβρίου 2014 — EEB κατά Επιτροπής . . . . .	35
2014/C 431/59	Υπόθεση T-689/14 P: Αναίρεση που άσκησε στις 12 Σεπτεμβρίου 2014 ο Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την Ασφάλεια Δικτύων και Πληροφοριών (ENISA) κατά της απόφασης που εξέδωσε το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης στις 2 Ιουλίου 2014 στην υπόθεση F-63/13, Ψαρράς κατά ENISA . . . . .	36
2014/C 431/60	Υπόθεση T-690/14: Προσφυγή της 19ης Σεπτεμβρίου 2014 — Sony Computer Entertainment Europe κατά ΓΕΕΑ — Marpefa (Vieta) . . . . .	37
2014/C 431/61	Υπόθεση T-701/14: Προσφυγή της 22ας Σεπτεμβρίου 2014 — Niche Generics κατά Επιτροπής. . . . .	38
2014/C 431/62	Υπόθεση T-713/14: Προσφυγή-αγωγή της 10ης Οκτωβρίου 2014 — IPSO κατά ΕΚΤ. . . . .	39
2014/C 431/63	Υπόθεση T-714/14: Προσφυγή της 8ης Οκτωβρίου 2014 — Bonney κατά ΓΕΕΑ — Bruno (ATHEIST) . . . . .	40
2014/C 431/64	Υπόθεση T-715/14: Προσφυγή της 9ης Οκτωβρίου 2014 — NK Rosneft κ.λπ. κατά Συμβουλίου . . . . .	40
2014/C 431/65	Υπόθεση T-718/14: Προσφυγή της 10ης Οκτωβρίου 2014 — Hong Kong Group κατά ΓΕΕΑ — WE Brand (W E) . . . . .	41
2014/C 431/66	Υπόθεση T-721/14: Προσφυγή της 13ης Οκτωβρίου 2014 — Βέλγιο κατά Επιτροπής . . . . .	42
2014/C 431/67	Υπόθεση T-725/14: Αγωγή της 14ης Οκτωβρίου 2014 — Aalberts Industries κατά Επιτροπής και Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης . . . . .	43
2014/C 431/68	Υπόθεση T-727/14: Προσφυγή της 10ης Οκτωβρίου 2014 — Universal Protein Supplements Corp. d/b/a Universal Nutrition κατά ΓΕΕΑ — H. Young Holdings (animal) . . . . .	44
2014/C 431/69	Υπόθεση T-728/14: Προσφυγή της 10ης Οκτωβρίου 2014 — Universal Protein Supplements Corp. d/b/a Universal Nutrition κατά ΓΕΕΑ — H. Young Holdings (animal) . . . . .	44
2014/C 431/70	Υπόθεση T-592/13: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 2ας Οκτωβρίου 2014 — Ratioparts-Ersatzteile κατά ΓΕΕΑ — Norwood Industries (NORTHWOOD professional forest equipment) . . . . .	45

2014/C 431/71	Υπόθεση T-622/13: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 2ας Οκτωβρίου 2014 — Ratioparts-Ersatzteile κατά ΓΕΕΑ — Norwood Promotional Products Europe (NORTHWOOD professional forest equipment)	45
2014/C 431/72	Υπόθεση T-706/13: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 1ης Οκτωβρίου 2014 — Tui Deutschland κατά ΓΕΕΑ — Infinity Real Estate & Project Development (Sensimar)	46
2014/C 431/73	Υπόθεση T-370/14: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 2ας Σεπτεμβρίου 2014 — Petropars κ.λπ. κατά Συμβουλίου	46

#### **Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης**

2014/C 431/74	Υπόθεση F-23/11 RENV: Απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (πρώτο τμήμα) της 15ης Οκτωβρίου 2014 — ΑΥ κατά Συμβουλίου (Υπαλληλική υπόθεση — Υπάλληλοι — Αναπομπή στο Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης κατόπιν αναιρέσεως — Προαγωγή — Περίοδος προαγωγών 2010 — Συγκριτική εξέταση των προσόντων — Απόφαση περί μη προαγωγής του προσφεύγοντος)	47
2014/C 431/75	Υπόθεση F-86/13: Απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (πρώτο τμήμα) της 15ης Οκτωβρίου 2014 — van de Water κατά Κοινοβουλίου (Υπαλληλική υπόθεση — Δικαιώματα και υποχρεώσεις του υπαλλήλου — Δήλωση προθέσεως σχετικά με την άσκηση επαγγελματικής δραστηριότητας μετά τη λήξη των καθηκόντων — Άρθρο 16 του ΚΥΚ — Συμβατότητα με τα νόμιμα συμφέροντα του θεσμικού οργάνου — Απαγόρευση)	47
2014/C 431/76	Υπόθεση F-59/14: Προσφυγή της 24ης Ιουνίου 2014 — ZZ κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής	48
2014/C 431/77	Υπόθεση F-75/14: Προσφυγή της 31ης Ιουλίου 2014 — ZZ κατά Κοινής Επιχείρησης ECSEL	48
2014/C 431/78	Υπόθεση F-87/14: Προσφυγή-αγωγή της 1ης Σεπτεμβρίου 2014 — ZZ κατά Συμβουλίου	49
2014/C 431/79	Υπόθεση F-98/14: Προσφυγή-αγωγή της 29ης Σεπτεμβρίου 2014 — ZZ κατά Συμβουλίου	50





## IV

(Πληροφορίες)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ  
ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

## ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Τελευταίες δημοσιεύσεις του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της  
Ευρωπαϊκής Ένωσης*

(2014/C 431/01)

### Τελευταία δημοσίευση

EE C 421 της 24.11.2014

### Ιστορικό των προηγούμενων δημοσιεύσεων

EE C 409 της 17.11.2014

EE C 395 της 10.11.2014

EE C 388 της 3.11.2014

EE C 380 της 27.10.2014

EE C 372 της 20.10.2014

EE C 361 της 13.10.2014

Τα κείμενα αυτά είναι διαθέσιμα στον ιστότοπο

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

---

**Ορκωμοσία νέου μέλους του Δικαστηρίου**

(2014/C 431/02)

Ο Κ. Λυκούργος, ο οποίος διορίστηκε δικαστής στο Δικαστήριο με απόφαση των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης της 24ης Σεπτεμβρίου 2014 <sup>(1)</sup>, για την περίοδο από 7 Οκτωβρίου 2014 μέχρι 6 Οκτωβρίου 2018, ορκίστηκε ενώπιον του Δικαστηρίου στις 8 Οκτωβρίου 2014.

**Εκλογή των προέδρων των τριμελών τμημάτων**

(2014/C 431/03)

Κατά τη σύσκεψη της 7ης Οκτωβρίου 2014, οι δικαστές του Δικαστηρίου εξέλεξαν, δυνάμει του άρθρου 12, παράγραφος 2, του Κανονισμού Διαδικασίας, τον Α. Ο Καοϊνη πρόεδρο του ογδόου τμήματος, τον J.-C. Bonichot πρόεδρο του εβδόμου τμήματος, τον C. Vajda πρόεδρο του δεκάτου τμήματος, τον S. Rodin πρόεδρο του έκτου τμήματος και την K. Jürimäe πρόεδρο του ενάτου τμήματος, για την περίοδο από 7 Οκτωβρίου 2014 μέχρι 6 Οκτωβρίου 2015.

**Αποφάσεις που έλαβε το Δικαστήριο κατά τη γενική συνέλευσή του της 14ης Οκτωβρίου 2014**

(2014/C 431/04)

Κατά τη γενική συνέλευσή του της 14ης Οκτωβρίου 2014, το Δικαστήριο αποφάσισε να τοποθετήσει τον Κ. Λυκούργο στο δεύτερο και στο έβδομο τμήμα.

Το δεύτερο και το έβδομο τμήμα συγκροτούνται, κατά συνέπεια, ως ακολούθως.

Δεύτερο τμήμα

R. Silva de Lapuerta, πρόεδρος τμήματος,

J.-C. Bonichot, A. Arabadjiev, P. Da Cruz Vilaça και Κ. Λυκούργος, δικαστές.

Έβδομο τμήμα

J.-C. Bonichot, πρόεδρος τμήματος,

A. Arabadjiev, P. Da Cruz Vilaça και Κ. Λυκούργος, δικαστές.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 284 της 30ής Σεπτεμβρίου 2014, σ. 46.

Πίνακες που χρησιμεύουν για τον προσδιορισμό της συνθέσεως των δικαστικών σχηματισμών  
(2014/C 431/05)

Κατά τη γενική συνέλευσή του της 14ης Οκτωβρίου 2014, το Δικαστήριο κατάρτισε τον πίνακα για τον προσδιορισμό της συνθέσεως του τμήματος μείζονος συνθέσεως ως ακολούθως:

A. Rosas  
K. Λυκούργος  
E. Juhász  
K. Jürimäe  
A. Borg Barthet  
F. Biltgen  
J. Malenovský  
S. Rodin  
E. Levits  
C. Vajda  
A. Ó Caoimh  
P. Da Cruz Vilaça  
J.-C. Bonichot  
C. G. Fernlund  
A. Arabadjiev  
E. Jarašiūnas  
C. Toader  
A. Prechal  
M. Safjan  
M. Berger  
D. Šváby

Κατά τη γενική συνέλευσή του της 14ης Οκτωβρίου 2014, το Δικαστήριο κατάρτισε τον πίνακα για τον προσδιορισμό της συνθέσεως του δευτέρου πενταμελούς τμήματος ως ακολούθως:

J.-C. Bonichot  
K. Λυκούργος  
A. Arabadjiev  
P. Da Cruz Vilaça

Κατά τη γενική συνέλευσή του της 14ης Οκτωβρίου 2014, το Δικαστήριο κατάρτισε τον πίνακα για τον προσδιορισμό της συνθέσεως του εβδόμου τριμελούς τμήματος ως ακολούθως:

A. Arabadjiev  
P. Da Cruz Vilaça  
K. Λυκούργος

**Ορισμός του τμήματος στο οποίο ανατίθενται οι υποθέσεις περί των οποίων γίνεται λόγος στο άρθρο 107 του Κανονισμού Διαδικασίας του Δικαστηρίου**

(2014/C 431/06)

Κατά τη γενική συνέλευσή του της 7ης Οκτωβρίου 2014, το Δικαστήριο, κατ' εφαρμογήν του άρθρου 11, παράγραφος 2, του Κανονισμού Διαδικασίας, όρισε το τέταρτο τμήμα ως το τμήμα που θα επιλαμβάνεται των υποθέσεων περί των οποίων γίνεται λόγος στο άρθρο 107 του εν λόγω κανονισμού, για την περίοδο από 7 Οκτωβρίου 2014 μέχρι 6 Οκτωβρίου 2015.

**Ορισμός του τμήματος στο οποίο ανατίθενται οι υποθέσεις περί των οποίων γίνεται λόγος στο άρθρο 193 του Κανονισμού Διαδικασίας του Δικαστηρίου**

(2014/C 431/07)

Κατά τη γενική συνέλευσή του της 7ης Οκτωβρίου 2014, το Δικαστήριο, κατ' εφαρμογήν του άρθρου 11, παράγραφος 2, του Κανονισμού Διαδικασίας, όρισε το πρώτο τμήμα ως το τμήμα που θα επιλαμβάνεται των υποθέσεων περί των οποίων γίνεται λόγος στο άρθρο 193 του εν λόγω κανονισμού, για την περίοδο από 7 Οκτωβρίου 2014 μέχρι 6 Οκτωβρίου 2015.

**Ορισμός του πρώτου γενικού εισαγγελέα**

(2014/C 431/08)

Κατά τη γενική συνέλευσή του της 7ης Οκτωβρίου 2014, το Δικαστήριο όρισε πρώτο γενικό εισαγγελέα τον M. Wathelet, για την περίοδο από 7 Οκτωβρίου 2014 μέχρι 6 Οκτωβρίου 2015.

## V

(Γνωστοποιήσεις)

## ΔΙΚΑΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

## ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

Διάταξη του Δικαστηρίου (πέμπτο τμήμα) της 9ης Σεπτεμβρίου 2014 [αίτηση του Okrazhen sad — Tagrovishte (Βουλγαρία) για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] — «Parva Investitsionna Banka» AD, «UniKredit Bulbank» AD, «Siyk Faundeyschan» LLS κατά «Ear Proparti Developmant — v nesastoyatelnost» AD, Sindik na «Ear Proparti Developmant — v nesastoyatelnost» AD

(Υπόθεση C-488/13) <sup>(1)</sup>

[Προδικαστική παραπομπή — Κανονισμός (ΕΚ) 1896/2006 — Έννοια του όρου «μη αμφισβητούμενες χρηματικές αξιώσεις» — Διαδικασία αφερεγγυότητας — Εξώδικος τίτλος σχετικά με αμφισβητούμενη αξίωση — Αίτηση εκτέλεσης επί της πτωχευτικής περιουσίας στηριζόμενη σε τέτοιο τίτλο — Περίπτωση που δεν εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού 1896/2006 — Πρόδηλη αναρμοδιότητα του Δικαστηρίου]

(2014/C 431/09)

Γλώσσα διαδικασίας: η βουλγαρική

## Αιτούν δικαστήριο

Okrazhen sad — Tagrovishte

## Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

«Parva Investitsionna Banka» AD, «UniKredit Bulbank» AD, «Siyk Faundeyschan» LLS

κατά

«Ear Proparti Developmant — v nesastoyatelnost» AD, Sindik na «Ear Proparti Developmant — v nesastoyatelnost» AD

παρισταμένων των: Natsionalna agentsia za prihodite, «Aset Menidzhmant» EAD, «Ol Siyz Balgaria» OOD, «Si Dzhi Ef — aktsionerna obshtnost» AD, «Silvar Biych» EAD, «Rudersdal» EOOD, «Kota Enerdzhi» EAD, Chavdar Angelov Angelov

## Διατακτικό

Το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης είναι προδήλως αναρμόδιο να απαντήσει στα ερωτήματα του Okrazhen sad — Tagrovishte (Βουλγαρία).

<sup>(1)</sup> EE C 344 της 23.11.2014.

Διάταξη του Δικαστηρίου (όγδοο τμήμα) της 11ης Σεπτεμβρίου 2014 — Think Schuhwerk GmbH κατά Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (Εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (ΓΕΕΑ)

(Υπόθεση C-521/13 P) <sup>(1)</sup>

(Αίτηση αναιρέσεως — Κοινοτικό σήμα — Κανονισμός (ΕΚ) 207/2009 — Άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο β' — Έλλειψη διακριτικού χαρακτήρα — Κόκκινα άκρα κορδονιών υποδημάτων — Άρθρο 122 του Κανονισμού Διαδικασίας του Γενικού Δικαστηρίου — Αίτηση αναιρέσεως εν μέρει προδήλως απαράδεκτη και εν μέρει προδήλως αβάσιμη)

(2014/C 431/10)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

#### Διάδικοι

Αναρρεσέουσα: Think Schuhwerk GmbH (εκπρόσωπος: M. Gail, Rechtsanwalt)

Αντίδικος κατ' αναιρέση: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (Εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (ΓΕΕΑ) (εκπρόσωπος: G. Schneider)

#### Διατακτικό

Το Δικαστήριο διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση αναιρέσεως.
- 2) Καταδικάζει την Think Schuhwerk GmbH στα δικαστικά έξοδα.

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 344 της 23.11.2013.

Διάταξη του Δικαστηρίου (έβδομο τμήμα) της 25ης Σεπτεμβρίου 2014 [αίτηση του Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Ουγγαρία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — János Kárász κατά Nyugdíjfelvétel Igazgatóság

(Υπόθεση C-199/14) <sup>(1)</sup>

(Προδικαστική παραπομπή — Άρθρο 17 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Εφαρμογή του δικαίου της Ένωσης — Δεν υφίσταται — Πρόδηλη αναρμοδιότητα του Δικαστηρίου)

(2014/C 431/11)

Γλώσσα διαδικασίας: η ουγγρική

#### Αιτούν δικαστήριο

Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

#### Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

János Kárász

κατά

Nyugdíjfelvétel Igazgatóság

#### Διατακτικό

Το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης είναι προδήλως αναρμόδιο να απαντήσει στο ερώτημα που υπέβαλε το Fővárosi közigazgatási és munkaügyi bíróság (Ουγγαρία), με απόφαση της 25ης Μαρτίου 2014.

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 245 της 28.7.2014

Διάταξη του Δικαστηρίου (δέκατο τμήμα) της 4ης Σεπτεμβρίου 2014 [αίτηση του Tatabányai Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Ουγγαρία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — István Tivadar Szabó κατά Nemzeti Adó- és Vámhivatal Közép-dunántúli Regionális Adó Főigazgatósága

(Υπόθεση C-204/14) <sup>(1)</sup>

(Προδικαστική παραπομπή — Εμπορική εταιρία που έχει σωρεύσει φορολογικές οφειλές — Απαγόρευση προσλήψεως του διευθύνοντος συμβούλου της εταιρίας αυτής σε διευθυντική θέση σε άλλη εταιρία — Άρθρο 53, παράγραφος 2, του Κανονισμού Διαδικασίας του Δικαστηρίου — Δεν είναι εφαρμοστέες οι διατάξεις του δικαίου της Ένωσης των οποίων ζητείται η ερμηνεία — Πρόδηλη αναρμοδιότητα του Δικαστηρίου — Υποθετικά ερωτήματα — Προδήλως απαράδεκτα)

(2014/C 431/12)

Γλώσσα διαδικασίας: η ουγγρική

#### Αιτούν δικαστήριο

Tatabányai Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

#### Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

István Tivadar Szabó

κατά

Nemzeti Adó- és Vámhivatal Közép-dunántúli Regionális Adó Főigazgatósága

#### Διατακτικό

- 1) Το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης είναι προδήλως αναρμόδιο να απαντήσει στο τρίτο ερώτημα που έχει υποβάλει το Tatabányai közigazgatási és munkaügyi bíróság (Ουγγαρία).
- 2) Τα λοιπά ερωτήματα που υποβλήθηκαν από το δικαστήριο αυτό είναι προδήλως απαράδεκτα.

<sup>(1)</sup> EE C 245, σ. 28.7.2014.

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Krajowa Izba Odwoławcza (Πολωνία) στις 14 Αυγούστου 2014 — Esaprojekt Sp. z.o.o. κατά Województwo Łódzkiemu

(Υπόθεση C-387/14)

(2014/C 431/13)

Γλώσσα διαδικασίας: η πολωνική

#### Αιτούν δικαστήριο

Krajowa Izba Odwoławcza

#### Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγουσα: Esaprojekt sp. z.o.o.

Καθής: Województwo Łódzkie

#### Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Συνάδει με το άρθρο 51 της οδηγίας 2004/18/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 31ης Μαρτίου 2004, περί συντονισμού των διαδικασιών σύναψης δημόσιων συμβάσεων έργων, προμηθειών και υπηρεσιών (στο εξής: οδηγία 2004/18/EK) <sup>(1)</sup>, σε συνδυασμό με την αρχή της ίσης και άνευ διακρίσεων μεταχείρισεως των οικονομικών φορέων και της διαφάνειας που καθιερώνει το άρθρο 2 αυτής, το ότι οικονομικός φορέας δηλώνει κατά το στάδιο της διευκρίνσεως ή συμπληρώσεως των εγγράφων υποψηφιότητας άλλες εκτελεσθείσες συμβάσεις (ήτοι εκτελεσθείσες συμβάσεις προμήθειας) πέραν εκείνων που περιλαμβάνονταν στον κατάλογο των συμβάσεων προμηθειών ο οποίος είχε επισυναφθεί στην προσφορά; Μπορεί, ιδίως, ο εν λόγω φορέας να στηριχθεί σε συμβάσεις που εκτελέστηκαν από άλλον οικονομικό φορέα, εάν δεν έχει δηλώσει στην προσφορά ότι διαθέτει τις δυνατότητες αυτές;

- 2) Λαμβανομένης υπόψη της αποφάσεως του Δικαστηρίου της 10ης Οκτωβρίου 2013, C-336/12, *Manona*, από την οποία προκύπτει ότι «η αρχή της ίσης μεταχειρίσεως δεν αντιτίθεται στο να ζητήσει η αναθέτουσα αρχή από υποψήφιο, μετά τη λήξη της ταχθείσας προθεσμίας για την υποβολή υποψηφιότητας σε διαγωνισμό για δημόσια σύμβαση, να κοινοποιήσει έγγραφα που περιγράφουν την κατάσταση του υποψηφίου αυτού, όπως ο δημοσιευμένος ισολογισμός, των οποίων η ύπαρξη πριν από τη λήξη της προθεσμίας που είχε ταχθεί για την υποβολή υποψηφιότητας είναι αντικειμενικά εξακριβώσιμη, αρκεί τα σχετικά με την εν λόγω δημόσια σύμβαση έγγραφα να μην επέβαλλαν ρητώς την κοινοποίησή τους επί ποινή αποκλεισμού της υποψηφιότητας», πρέπει το άρθρο 51 της οδηγίας 2004/18/EK να ερμηνεύεται υπό την έννοια ότι η συμπλήρωση των εγγράφων επιτρέπεται μόνον όσον αφορά έγγραφα για τα οποία μπορεί να διαπιστωθεί αντικειμενικά ότι υφίσταντο πριν από τη λήξη της προθεσμίας υποβολής προσφορών ή αιτήσεων συμμετοχής στη διαδικασία, ή υπό την έννοια ότι το Δικαστήριο επισήμανε, συναφώς, απλώς μια ορισμένη δυνατότητα και η συμπλήρωση των εγγράφων επιτρέπεται και σε άλλες περιπτώσεις, παραδείγματος χάρι δια της εκ των υστέρων υποβολής εγγράφων που δεν υφίσταντο πριν από τη λήξη της ανωτέρω προθεσμίας, αλλά μπορούν να επιβεβαιώσουν αντικειμενικά ότι πληρούνται συγκεκριμένη προϋπόθεση συμμετοχής;
- 3) Εάν στο δεύτερο ερώτημα δοθεί η απάντηση ότι είναι δυνατή η συμπλήρωση και άλλων εγγράφων πέραν εκείνων που επισημαίνονται στην απόφαση C-336/12, *Manona*, μπορούν να συμπληρωθούν έγγραφα που προέρχονται από τον οικονομικό φορέα, από τρίτους υπεργολάβους ή από άλλους οικονομικούς φορείς στις δυνατότητες των οποίων στηρίζεται ο οικονομικός φορέας, εάν αυτές οι δυνατότητες δεν δηλώθηκαν στο πλαίσιο της προσφοράς;
- 4) Συνάδει με το άρθρο 44 σε συνδυασμό με το άρθρο 48, παράγραφος 2, στοιχείο α', καθώς και με την αρχή της ίσης μεταχειρίσεως των οικονομικών φορέων που καθιερώνει το άρθρο 2 της οδηγίας 2004/18/EK, η επίκληση των δυνατοτήτων άλλου οικονομικού φορέα, κατά την έννοια του άρθρου 48, παράγραφος 3, προκειμένου να ληφθούν υπόψη σωρευτικώς η γνώση και η πείρα δύο οικονομικών φορέων έκαστος των οποίων δεν διαθέτει αυτοτελώς τη γνώση και την πείρα που απαιτεί η αναθέτουσα αρχή, όταν η πείρα αυτή δεν δύναται να επιμεριστεί (δηλαδή, η σχετική προϋπόθεση συμμετοχής στη διαδικασία πρέπει να πληρούται εξ ολοκλήρου από έναν οικονομικό φορέα) όπως και η εκτέλεση της συμβάσεως (πρέπει να εκτελεσθεί ως ενιαίο σύνολο);
- 5) Συνάδει με το άρθρο 44 σε συνδυασμό με το άρθρο 48, παράγραφος 2, στοιχείο α', καθώς και με την αρχή της ίσης μεταχειρίσεως των οικονομικών φορέων που καθιερώνει το άρθρο 2 της οδηγίας 2004/18/EK, η επίκληση της πείρας μιας συμπράξεως οικονομικών φορέων, προκειμένου οικονομικός φορέας που έχει εκτελέσει σύμβαση ως μέλος συμπράξεως οικονομικών φορέων να μπορεί να στηριχθεί στη συνολική εκτέλεση της συμβάσεως εκ μέρους της συμπράξεως ανεξαρτήτως της δικής του συνεισφοράς στην εν λόγω εκτέλεση ή μήπως ο οικονομικός φορέας δύναται να επικαλεσθεί μόνον την πείρα την οποία απέκτησε πράγματι κατά την εκτέλεση του συγκεκριμένου τμήματος της συμβάσεως που είχε αναλάβει στο πλαίσιο της συμπράξεως;
- 6) Δύναται το άρθρο 45, παράγραφος 2, στοιχείο ζ', της οδηγίας 2004/18/EK, κατά το οποίο οικονομικός φορέας μπορεί να αποκλείεται από τη συμμετοχή στη σύμβαση όταν είναι ένοχος σοβαρών ψευδών δηλώσεων κατά την παροχή πληροφοριών ή όταν δεν έχει παράσχει πληροφορίες, να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι από τη διαδικασία αποκλείεται οικονομικός φορέας που έχει παράσχει ψευδείς πληροφορίες οι οποίες επηρέασαν ή είναι δυνατόν να επηρεάσουν την έκβαση της διαδικασίας, λαμβανομένου υπόψη ότι η ενοχή για τη σχετική παραπλάνηση στηρίζεται μόνο στην παροχή προς την αναθέτουσα αρχή των ψευδών πληροφοριών που επηρεάζουν την απόφαση της εν λόγω αρχής περί αποκλεισμού του οικονομικού φορέα (και απορρίψεως της προσφοράς του), ανεξαρτήτως του αν ο οικονομικός φορέας ενήργησε με δόλο και συγκεκριμένο σκοπό ή χωρίς δόλο, από βαριά ή ελαφριά αμέλεια ή μη επιδεικνύοντας τη δέουσα επιμέλεια; Μπορεί να γίνει δεκτό ότι οικονομικός φορέας «είναι ένοχος σοβαρών ψευδών δηλώσεων κατά την παροχή [...] πληροφοριών [...] ή [...] δεν έχει παράσχει [...] πληροφορίες» μόνο σε περίπτωση οικονομικού φορέα που παρέσχε ψευδείς πληροφορίες (οι οποίες δεν συμφωνούν με την πραγματικότητα), ή και οικονομικού φορέα ο οποίος δήλωσε μεν ορθά στοιχεία, αλλά κατά τέτοιο τρόπο ώστε η αναθέτουσα αρχή να πεισθεί ότι αυτός πληροί τις αναγκαίες προϋποθέσεις, μολονότι τούτο δεν ισχύει;
- 7) Συνάδει με το άρθρο 44 σε συνδυασμό με το άρθρο 48, παράγραφος 2, στοιχείο α', καθώς και με την αρχή της ίσης μεταχειρίσεως των οικονομικών φορέων που καθιερώνει το άρθρο 2 της οδηγίας 2004/18/EK, το ότι οικονομικός φορέας στηρίζει την πείρα του σε δύο ή περισσότερες συμβάσεις τις οποίες προβάλλει από κοινού ως μία σύμβαση, μολονότι η δυνατότητα αυτή δεν έχει προβλεφθεί από την αναθέτουσα αρχή ούτε στην προκήρυξη ούτε στη συγγραφή υποχρεώσεων;

(<sup>1</sup>) EE L 134, σ. 114-240.



**Αίτηση προδικαστικής απόφασης την οποία υπέβαλε το Sąd Najwyższy (Πολωνία) στις 20 Σεπτεμβρίου 2014 — Polkomtel Sp. z o.o. κατά Prezes Urzędu Komunikacji Elektronicznej**

(Υπόθεση C-397/14)

(2014/C 431/14)

Γλώσσα διαδικασίας: η πολωνική

**Αιτούν δικαστήριο**

Sąd Najwyższy

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Προσφεύγουσα: Polkomtel Sp. z o.o.

Καθού: Prezes Urzędu Komunikacji Elektronicznej

Παρεμβαίνουσα: Telekomunikacja Polska Spółka Akcyjna w Warszawie (obecnie Orange Polska S.A. που εδρεύει στη Βαρσοβία)

**Προδικαστικά ερωτήματα**

- 1) Έχει το άρθρο 28 της οδηγίας 2002/22/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Μαρτίου 2002, για την καθολική υπηρεσία και τα δικαιώματα των χρηστών όσον αφορά δίκτυα και υπηρεσίες ηλεκτρονικών επικοινωνιών (οδηγία καθολικής υπηρεσίας) <sup>(1)</sup>, ως είχε αρχικώς, την έννοια ότι η πρόσβαση σε μη γεωγραφικούς αριθμούς πρέπει να διασφαλίζεται όχι μόνο στους τελικούς χρήστες από άλλα κράτη μέλη, αλλά και στους τελικούς χρήστες από το κράτος μέλος του εκάστοτε φορέα εκμεταλλεύσεως δημοσίου δικτύου ηλεκτρονικών επικοινωνιών, με συνέπεια ο έλεγχος της εκπλήρωσης της υποχρέωσης αυτής από την εθνική ρυθμιστική αρχή να διέπεται από τις απαιτήσεις οι οποίες πηγάζουν από τις αρχές της αποτελεσματικότητας του δικαίου της Ένωσης και της σύμφωνης προς το δίκαιο της Ένωσης ερμηνείας του εθνικού δικαίου;
- 2) Σε περίπτωση καταφατικής απαντήσεως στο πρώτο ερώτημα: Έχει το άρθρο 28 της οδηγίας 2002/22, σε συνδυασμό με το άρθρο 16 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων την έννοια ότι, προς εκπλήρωση της παρατιθέμενης στην πρώτη εκ των ως άνω δύο διατάξεων υποχρέωσης, μπορεί να εφαρμόζεται η διαδικασία η οποία προβλέπεται για τις εθνικές ρυθμιστικές αρχές στο άρθρο 5, παράγραφος 1, της οδηγίας 2002/19/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Μαρτίου 2002, σχετικά με την πρόσβαση σε δίκτυα ηλεκτρονικών επικοινωνιών και συναφείς ευκολίες, καθώς και με τη διασύνδεσή τους (οδηγία για την πρόσβαση) <sup>(2)</sup>;
- 3) Έχει το άρθρο 8, παράγραφος 3, της οδηγίας 2002/19, σε συνδυασμό με το άρθρο 28 της οδηγίας 2002/22, και το άρθρο 16 του Χάρτη των θεμελιωδών δικαιωμάτων, ή το άρθρο 8, παράγραφος 3, της οδηγίας 2002/19, σε συνδυασμό με το άρθρο 5, παράγραφος 1, της οδηγίας 2002/19 και το άρθρο 16 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων την έννοια ότι η εθνική ρυθμιστική αρχή, προκειμένου να διασφαλίσει στους τελικούς χρήστες ημεδαπού φορέως εκμεταλλεύσεως δημοσίου δικτύου ηλεκτρονικών επικοινωνιών την πρόσβαση στις υπηρεσίες οι οποίες παρέχονται μέσω μη γεωγραφικών αριθμών στο δίκτυο άλλου ημεδαπού φορέως εκμεταλλεύσεως, μπορεί να καθορίζει τις αρχές της εκκαθαρίσεως μεταξύ των φορέων εκμεταλλεύσεως για τη δημιουργία ζεύξεως, χρησιμοποιώντας προς τούτο τους συντελεστές για τον καθορισμό του ύψους των τελών που ισχύουν για την παροχή τηλεπικοινωνιακής κινήσεως, οι οποίοι έχουν καθοριστεί με γνώμονα το κόστος για έναν εκ των φορέων εκμεταλλεύσεως βάσει του άρθρου 13 της οδηγίας 2002/19, όταν ο φορέας εκμεταλλεύσεως έχει προτείνει την εφαρμογή ενός τέτοιου συντελεστή στο πλαίσιο των διαπραγματεύσεων που διεξήχθησαν προς εκπλήρωση της απορρέουσας από το άρθρο 4 της οδηγίας 2002/19 υποχρέωσης και οι οποίες απέβησαν άκαρπες;

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 108, σ. 51.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 108, σ. 7.

**Αναίρεση που άσκησε στις 20 Αυγούστου 2014 η Basic AG Lebensmittelhandel κατά της απόφασης που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (έκτο τμήμα) στις 26 Ιουνίου 2014 στην υπόθεση T-372/11: Basic AG Lebensmittelhandel κατά Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)**

(Υπόθεση C-400/14 P)

(2014/C 431/15)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

**Διάδικοι**

Ανααιρεσίουσα: Basic AG Lebensmittelhandel (εκπρόσωποι: D. Altenburg, T. Haug, Rechtsanwälte)

Λοιποί διάδικοι στη διαδικασία: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) και Repsol YPF, SA.

### Αιτήματα της αναιρεσείουσας

Η αναιρεσείουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

- να αναρρέσει την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης της 26ης Ιουνίου 2014 (υπόθεση T-372/11) και να αναπέμψει την υπόθεση στο Γενικό Δικαστήριο προς επανεξέταση.
- να καταδικάσει το αναιρεσίβλητο στα δικαστικά έξοδα.

### Λόγοι αναίρεσης και κύρια επιχειρήματα

Η αναιρεσείουσα βάλλει κατά της ερμηνείας που το Γενικό Δικαστήριο έδωσε στον ορισμό του όρου «υπηρεσίες διανομής», καθόσον ο ορισμός αυτός συνιστά –από νομική άποψη– προκαταρκτικό ζήτημα κατά την εκτίμηση της ομοιότητας των υπηρεσιών. Η αναιρεσείουσα ισχυρίζεται κατά συνέπεια ότι το Γενικό Δικαστήριο χρησιμοποίησε μια εσφαλμένη αντίληψη ως νομική βάση για τη συνακόλουθη εκτίμησή του όσον αφορά την πιθανότητα της συγχύσεως μεταξύ των επίμαχων σημάτων.

Η αναιρεσείουσα επισημαίνει ότι η κύρια λειτουργία του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης συνίσταται στην παροχή ομοιόμορφης ερμηνείας στην έννοια και στο εύρος των επίμαχων υπηρεσιών (απόφαση *Praktiker Bau- und Heimwerkermärkte*, C-418/02, EU:C:2005:425, σκέψη 33· απόφαση *Zino Davidoff και Levi Strauss*, C-414/99 έως C-416/99, EU:C:2001:617, σκέψεις 42 και 43) καθώς και στην απόφαση *The Chartered Institute of Patent Attorneys* (C-307/10, EU:C:2012:361), που αποφασίζει ότι «τα προϊόντα και οι υπηρεσίες πρέπει να μπορούν να ορισθούν κατά αντικειμενικό τρόπο προκειμένου να επιτελείται η λειτουργία του σήματος ως ενδείξεως προελεύσεως», και ζητεί από το Δικαστήριο να δώσει έναν «επαρκώς ακριβή και σαφή» ορισμό των «υπηρεσιών διανομής».

Κατά την άποψη της αναιρεσείουσας, η «διανομή» υπηρεσιών έχει πολύ στενό περιεχόμενο και περιλαμβάνει μόνο τις δραστηριότητες «μεταφοράς, συσκευασίας και αποθήκευσης προϊόντων» αλλά όχι τις υπηρεσίες «λιανικής και χονδρικής πώλησεως». Η αναιρεσείουσα επισημαίνει περαιτέρω ότι το Δικαστήριο διευκρίνισε, με την απόφαση *Praktiker Bau- und Heimwerkermärkte*, ότι ο σκοπός της «λιανικής πώλησεως» (κλάση 35) συνίσταται –αντίθετα προς τις υπηρεσίες της κλάσης 39– στην πώληση προϊόντων στους καταναλωτές, ενώ οι ως άνω δραστηριότητες συνίστανται, «μεταξύ άλλων, στην επιλογή μιας σειράς προϊόντων που προσφέρονται προς πώληση και στην παροχή ποικίλων υπηρεσιών που αποσκοπούν στην παρακίνηση του καταναλωτή να συνάψει τη σύμβαση με τον οικείο έμπορο αντί με κάποιον ανταγωνιστή».

Η γενική ταξινόμηση της «διανομής» στην κλάση 39 της ταξινόμησης της Νίκαιας δεν μπορεί να αγνοηθεί, κατά την άποψη της αναιρεσείουσας, καθόσον το Δικαστήριο, στην απόφασή του *Praktiker Bau- und Heimwerkermärkte* (EU:C:2005:425, σκέψη 36), υπογράμμισε ρητώς την επιχειρηματολογία του κάνοντας αναφορά στην εξεξηγηματική σημείωση για την κλάση 35 της ταξινόμησης της Νίκαιας.

Επομένως, η απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου πρέπει να αναρριθεί και η υπόθεση να αναπεμφθεί σε αυτό προς επανεξέταση.

**Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Nejvyšší soud České republiky (Τσεχική Δημοκρατία) στις 25 Αυγούστου 2014 — Marie Matoušková, δικαστική επίτροπος στη διαδικασία κληρονομικής διαδοχής κατά Misha Martinus και Elisabeth Jekaterina Martinus, εκπροσωπούμενοι από τον David Sedlák, ως δικαστικό συμπαραστάτη· Beno Jeriěl Eljada Martinus**

(Υπόθεση C-404/14)

(2014/C 431/16)

Γλώσσα διαδικασίας: η τσεχική

**Αιτούν δικαστήριο**

Nejvyšší soud České republiky

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Αιτούσα: Marie Matoušková, δικαστική επίτροπος στη διαδικασία κληρονομικής διαδοχής

Διάδικοι στην ένδικη διαδικασία κληρονομικής διαδοχής: Misha Martinus and Elisabeth Jekaterina Martinus, εκπροσωπούμενοι από τον David Sedlák ως δικαστικό συμπαραστάτη· Beno Jeriël Eljada Martinus

**Προδικαστικά ερωτήματα**

Εάν, για να είναι ισχυρό το πρακτικό συμβιβασμού επί κληρονομικής διαφοράς το οποίο συνήφθη για λογαριασμό ανηλίκου από τον δικαστικό του συμπαραστάτη, απαιτείται η χορήγηση σχετικής προς τούτο άδειας από το αρμόδιο δικαστήριο, συνιστά η συγκεκριμένη δικαστική απόφαση μέτρο κατά την έννοια του άρθρου 1, παράγραφος 1, στοιχείο β', ή μέτρο κατά την έννοια του άρθρου 1, παράγραφος 3, στοιχείο στ', του κανονισμού (ΕΚ) 2201/2003<sup>(1)</sup> του Συμβουλίου, της 27ης Νοεμβρίου 2003, για τη διεθνή δικαιοδοσία και την αναγνώριση και εκτέλεση αποφάσεων σε γαμικές διαφορές και διαφορές γονικής μέριμνας, ο οποίος καταργεί τον κανονισμό (ΕΚ) 1347/2000;

<sup>(1)</sup> ΕΕ 2003, L 338, σ. 1.

---

**Αίτηση προδικαστικής απόφασης την οποία υπέβαλε το Nejvyšší správní soud (Τσεχική Δημοκρατία)  
στις 25 Αυγούστου 2014 — PST CLC a.s. κατά Generální ředitelství cel**

(Υπόθεση C-405/14)

(2014/C 431/17)

Γλώσσα διαδικασίας: η τσεχική

**Αιτούν δικαστήριο**

Nejvyšší správní soud

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Προσφεύγουσα: PST CLC a.s.

Καθή: Generální ředitelství cel

**Προδικαστικό ερώτημα**

Ήταν έγκυρος ο κανονισμός (ΕΚ) 384/2004<sup>(1)</sup> της Επιτροπής, της 1ης Μαρτίου 2004, για την κατάταξη εμπορευμάτων στη συνδυασμένη ονοματολογία, κατά την περίοδο που βρισκόταν σε ισχύ από τις 22 Μαρτίου 2004 έως τις 22 Δεκεμβρίου 2009, όσον αφορά το σημείο 2 του παραρτήματός του, το οποίο προβλέπει ότι προϊόντα αποτελούμενα από απαγωγέα θερμότητας και ανεμιστήρα κατατάσσονται στον κωδικό ΣΟ 8414 59 30, με αποτέλεσμα να έχει εφαρμογή στην παρούσα υπόθεση;

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 64, σ. 21.

---

**Αίτηση προδικαστικής απόφασης την οποία υπέβαλε το Wojewódzki Sąd Administracyjny w Warszawie (Πολωνία) στις 27 Αυγούστου 2014 — Wrocław — Miasto na prawach powiatu κατά Minister Infrastruktury i Rozwoju**

(Υπόθεση C-406/14)

(2014/C 431/18)

Γλώσσα διαδικασίας: η πολωνική

**Αιτούν δικαστήριο**

Wojewódzki Sąd Administracyjny w Warszawie

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Προσφεύγων: Wrocław — Miasto na prawach powiatu

Καθού: Minister Infrastruktury i Rozwoju

**Προδικαστικά ερωτήματα**

- 1) Είναι θεμιτό, υπό το φως του άρθρου 25 της οδηγίας 2004/18/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 31ης Μαρτίου 2004, περί συντονισμού των διαδικασιών σύναψης δημόσιων συμβάσεων έργων, προμηθειών και υπηρεσιών <sup>(1)</sup>, να ορίζει μια αναθέτουσα αρχή με τη συγγραφική υποχρέωση ότι ο εργολάβος πρέπει να εκτελέσει εξ ιδίων πόρων κατά τουλάχιστον 25 % τις εργασίες που αφορά η σύμβαση;
- 2) Σε περίπτωση αρνητικής απάντησής στο πρώτο ερώτημα: Συνεπάγεται η επιβολή της περιγραφόμενης στο πρώτο ερώτημα απαιτήσεως, στο πλαίσιο διαδικασίας σύναψης δημόσιας σύμβασης, παράβαση διατάξεων του ενωσιακού δικαίου, η οποία καθιστά αναγκαία τη διενέργεια δημοσιονομικής διορθώσεως κατά το άρθρο 98 του κανονισμού (ΕΚ) 1083/2006 του Συμβουλίου, της 11ης Ιουλίου 2006, περί καθορισμού γενικών διατάξεων για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο και το Ταμείο Συνοχής και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) 1260/1999 <sup>(2)</sup>;

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 134, σ. 114.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 210, σ. 25.

**Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε η Commissione Tributaria Regionale di Mestre-Venezia (Ιταλία) στις 3 Σεπτεμβρίου 2014 — Fratelli De Pra SpA, SAIV SpA κατά Agenzia Entrate — Direzione Provinciale Ufficio Controlli Belluno, Agenzia Entrate — Direzione Provinciale Ufficio Controlli Vicenza**

(Υπόθεση C-416/14)

(2014/C 431/19)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

**Αιτούν δικαστήριο**

Commissione Tributaria Regionale di Mestre-Venezia

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Εκκαλούσες: Fratelli De Pra SpA, SAIV SpA

Εφεσίβλητες: Agenzia Entrate — Direzione Provinciale Ufficio Controlli Belluno, Agenzia Entrate — Direzione Provinciale Ufficio Controlli Vicenza

**Προδικαστικά ερωτήματα**

- 1) Είναι, όσον αφορά τον τερματικό εξοπλισμό για την υπηρεσία επίγειας κινητής ραδιοεπικοινωνίας, συμβατή με το κοινοτικό δίκαιο (οδηγία 1999/5 <sup>(1)</sup>, καθώς και οδηγίες 2002/19 <sup>(2)</sup>, 2002/20 <sup>(3)</sup>, 2002/21 <sup>(4)</sup>, και 2002/22 <sup>(5)</sup>) η εθνική ρύθμιση που περιλαμβάνεται στις συνδυασμένες διατάξεις:

— του άρθρου 2, παράγραφος 4, της πράξεως νομοθετικού περιεχομένου 4/2014, που κυρώθηκε με τον νόμο 50/2014·

— του άρθρου 160 του νομοθετικού διατάγματος 259/2003·

— του άρθρου 21 του πίνακα τελών που προσαρτάται στο προεδρικό διάταγμα 641/1972·

και η οποία, εξομοιώνοντας τον τερματικό εξοπλισμό με τους ραδιοσταθμούς, προβλέπει για τον χρήστη τη λήψη γενικής άδειας καθώς και την έκδοση άδειας λειτουργίας ραδιοσταθμού, η οποία ισχύει ως προϋπόθεση για την επιβολή επιβαρύνσεως;

Και επομένως, όσον αφορά ειδικά τη χρήση του τερματικού εξοπλισμού, συνάδει με το κοινοτικό δίκαιο η απαίτηση του ιταλικού κράτους να προβλέπεται εις βάρος του χρήστη η λήψη γενικής άδειας και άδειας λειτουργίας ραδιοσταθμού, όταν η εμπορία, η ελεύθερη κυκλοφορία και η εγκατάσταση του τερματικού εξοπλισμού ήδη διέπονται πλήρως από κοινοτικά νομοθετήματα (οδηγία 1999/5), χωρίς καμία πρόβλεψη γενικής άδειας και/ή άδειας λειτουργίας;

Και η γενική άδεια και η άδεια λειτουργίας προβλέπονται από την εθνική ρύθμιση:

- μολονότι η γενική άδεια είναι μέτρο που δεν αφορά τον χρήστη του τερματικού εξοπλισμού, αλλά μόνο τις επιχειρήσεις που ενδιαφέρονται για την παροχή δικτύων και υπηρεσιών ηλεκτρονικών επικοινωνιών (άρθρα 1, 2 και 3 της οδηγίας 2002/20 για την αδειοδότηση).
- μολονότι η άδεια προβλέπεται για τα επιμέρους δικαιώματα χρήσεως ραδιοσυχνοτήτων και για τα δικαιώματα χρήσεως των αριθμών, καταστάσεις που ασφαλώς δεν έχουν σχέση με τη χρήση του τερματικού εξοπλισμού.
- μολονότι η κοινοτική ρύθμιση δεν προβλέπει καμία υποχρέωση λήψεως γενικής άδειας ή την έκδοση άδειας λειτουργίας για τον τερματικό εξοπλισμό.
- μολονότι το άρθρο 8 της οδηγίας 1999/5 ορίζει ότι τα κράτη μέλη «δεν απαγορεύουν, περιορίζουν ή θέτουν εμπόδια στην εμπορία και εγκατάσταση στην επικράτειά τους συσκευών με το σήμα CE».
- παρά την ουσιαστική και κανονιστική διαφορά και την ανομοιογένεια μεταξύ ραδιοσταθμού και τερματικού εξοπλισμού για την υπηρεσία επίγειας κινητής ραδιοεπικοινωνίας.

2) Είναι συμβατή με το κοινοτικό δίκαιο (οδηγία 1999/5 και οδηγία 2002/20, και ειδικότερα άρθρο 20) η εθνική ρύθμιση που περιλαμβάνεται στις συνδυασμένες διατάξεις:

- του άρθρου 2, παράγραφος 4, της πράξεως νομοθετικού περιεχομένου 4/2014, η οποία κυρώθηκε με τον νόμο 50/2014.
- του άρθρου 160 του νομοθετικού διατάγματος 259/2003.
- του άρθρου 21 του πίνακα τελών που προσαρτάται στο προεδρικό διάταγμα 641/1972.
- του άρθρου 3 της υπουργικής απόφασης 33/1990,

βάσει της οποίας

- η κατά το άρθρο 20 της οδηγίας 2002/22 σύμβαση –η οποία συνάπτεται μεταξύ του διαχειριστή και του χρήστη για τη ρύθμιση των εμπορικών σχέσεων των καταναλωτών και των τελικών χρηστών με μία ή περισσότερες επιχειρήσεις που παρέχουν τη σύνδεση και τις συναφείς υπηρεσίες– μπορεί να ισχύσει «αυτή καθ' εαυτή» επίσης ως έγγραφο υποκαταστάσεως της γενικής άδειας και/ή της άδειας λειτουργίας ραδιοσταθμού, χωρίς καμία παρέμβαση ή ενέργεια ή έλεγχο από τη δημόσια διοίκηση.
- η σύμβαση πρέπει να περιέχει επίσης τα στοιχεία του τύπου του τερματικού εξοπλισμού και τη σχετική έγκριση (που δεν προβλέπεται βάσει του άρθρου 8 της οδηγίας 1999/5);

3) Είναι συμβατές με το κατά τα ανωτέρω κοινοτικό δίκαιο οι διατάξεις που περιλαμβάνονται στα συνδυασμένα μεταξύ τους άρθρα 2, παράγραφος 4, της πράξεως νομοθετικού περιεχομένου 4/2014, η οποία κυρώθηκε με τον νόμο 50/2014, 160 του νομοθετικού διατάγματος 259/2003 και 21 του πίνακα τελών που προσαρτάται στο προεδρικό διάταγμα 641/1972, τα οποία προβλέπουν την υποχρέωση λήψεως γενικής άδειας και στη συνέχεια άδειας λειτουργίας ραδιοσταθμού για μία μόνο ειδική κατηγορία χρηστών, κατόχων συμβάσεως που τυπικά αποκαλείται «συνδρομή», ενώ ουδεμία γενική άδεια ή άδεια λειτουργίας προβλέπεται για τους χρήστες υπηρεσιών ηλεκτρονικής επικοινωνίας βάσει της συμβάσεως απλώς και μόνο για τον λόγο ότι αυτή αποκαλείται διαφορετικά (= προπληρωμένη υπηρεσία ή υπηρεσία επαναφορτίσεως):

4) Αντιτίθεται το άρθρο 8 της ευρωπαϊκής οδηγίας 1999/5 σε εθνική ρύθμιση όπως αυτή του άρθρου 2, παράγραφος 4, της πράξεως νομοθετικού περιεχομένου 4/2014, η οποία κυρώθηκε με τον νόμο 50/2014, καθώς και του άρθρου 160 του νομοθετικού διατάγματος 259/2003 και του άρθρου 21 του πίνακα τελών που προσαρτάται στο προεδρικό διάταγμα 641/1972, η οποία προβλέπει:

- διοικητική δραστηριότητα που αποβλέπει στην έκδοση της γενικής άδειας και της άδειας λειτουργίας ραδιοσταθμού,

— την καταβολή τέλους υπέρ του Δημοσίου όσον αφορά τις δραστηριότητες αυτές,

εφόσον πρόκειται για συμπεριφορές που μπορούν να αποτελέσουν περιορισμό της εγκαταστάσεως, της χρήσεως και της ελεύθερης κυκλοφορίας του τερματικού εξοπλισμού;

- (<sup>1</sup>) Οδηγία 1999/5/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Μαρτίου 1999, σχετικά με τον ραδιοεξοπλισμό και τον τηλεπικοινωνιακό τερματικό εξοπλισμό και την αμοιβαία αναγνώριση της πιστότητας των εξοπλισμών αυτών (ΕΕ L 91, σ. 10).
- (<sup>2</sup>) Οδηγία 2002/19/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Μαρτίου 2002, σχετικά με την πρόσβαση σε δίκτυα ηλεκτρονικών επικοινωνιών και συναφείς ευκολίες, καθώς και με τη διασύνδεσή τους (οδηγία για την πρόσβαση) (ΕΕ L 108, σ. 7).
- (<sup>3</sup>) Οδηγία 2002/20/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Μαρτίου 2002, για την αδειοδότηση δικτύων και υπηρεσιών ηλεκτρονικών επικοινωνιών (οδηγία για την αδειοδότηση) (ΕΕ L 108, σ. 21).
- (<sup>4</sup>) Οδηγία 2002/21/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Μαρτίου 2002, σχετικά με κοινό κανονιστικό πλαίσιο για δίκτυα και υπηρεσίες ηλεκτρονικών επικοινωνιών (οδηγία-πλαίσιο) (ΕΕ L 108, σ. 33).
- (<sup>5</sup>) Οδηγία 2002/22/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Μαρτίου 2002, για την καθολική υπηρεσία και τα δικαιώματα των χρηστών όσον αφορά δίκτυα και υπηρεσίες ηλεκτρονικών επικοινωνιών (οδηγία καθολικής υπηρεσίας) (ΕΕ L 108, σ. 51)

**Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Consiglio di Giustizia Amministrativa per la Regione siciliana (Ιταλία) στις 17 Σεπτεμβρίου 2014 — Impresa Edilux srl, ως εντολοδόχος κοινοπραξίας εταιριών, και Società Italiana Costruzioni e Forniture srl (SICEF) κατά Assessorato Beni Culturali e Identità Siciliana — Servizio Soprintendenza Provincia di Trapani, Assessorato ai Beni Culturali e dell'Identità Siciliana, UREGA — Sezione provinciale di Trapani και Assessorato delle Infrastrutture e della Mobilità della Regione Siciliana**

(Υπόθεση C-425/14)

(2014/C 431/20)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

**Αιτούν δικαστήριο**

Consiglio di Giustizia Amministrativa per la Regione siciliana

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

*Ανααιρεσείουσες:* Impresa Edilux srl, ως εντολοδόχος κοινοπραξίας εταιριών, και Società Italiana Costruzioni e Forniture srl (SICEF)

*Ανααιρεσίβλητοι:* Assessorato Beni Culturali e Identità Siciliana — Servizio Soprintendenza Provincia di Trapani, Assessorato ai Beni Culturali e dell'Identità Siciliana, UREGA — Sezione provinciale di Trapani και Assessorato delle Infrastrutture e della Mobilità della Regione Siciliana

**Προδικαστικά ερωτήματα**

- 1) Μήπως το δικαίο της Ένωσης, και ειδικότερα το άρθρο 45 της οδηγίας 2004/18/ΕΚ (<sup>1</sup>), αντιτίθεται σε διάταξη όπως αυτή του άρθρου 1, παράγραφος 17, του νόμου 190/2012 η οποία επιτρέπει στις αναθέτουσες αρχές να εισάγουν ως νόμιμο λόγο αποκλεισμού των εταιριών που μετέχουν σε διαγωνισμό για τη σύναψη δημόσιας συμβάσεως τη μη αποδοχή, ή τη μη έγγραφη απόδειξη της αποδοχής, από τις εν λόγω εταιρίες των υποχρεώσεων που προβλέπονται στα λεγόμενα «πρωτόκολλα νομιμότητας» και, γενικότερα, σε συμφωνίες μεταξύ των αναθετουσών αρχών και των εταιριών που μετέχουν στους διαγωνισμούς έχουσες ως σκοπό να αποτρέψουν τη διεύθυνση του οργανωμένου εγκλήματος στον τομέα της αναθέσεως δημόσιων συμβάσεων;
- 2) Μήπως, σύμφωνα με το άρθρο 45 της οδηγίας 2004/[18]/ΕΚ, τυχόν διάταξη της ένομης τάξεως κράτους μέλους επιτρέπεται την πρόβλεψη λόγου αποκλεισμού, όπως αυτός που περιγράφεται στο προηγούμενο ερώτημα, δύναται να θεωρηθεί παρέκκλιση από την αρχή της περιοριστικής απαριθμήσεως των λόγων αποκλεισμού δικαιολογούμενη από την επιτακτική ανάγκη καταπολεμήσεως των προσπαθειών του οργανωμένου εγκλήματος να διεισδύσει στις διαδικασίες για την ανάθεση δημόσιων συμβάσεων;

(<sup>1</sup>) Οδηγία 2004/18/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 31ης Μαρτίου 2004, περί συντονισμού των διαδικασιών συνάψεως δημόσιων συμβάσεων έργων, προμηθειών και υπηρεσιών (ΕΕ L 134, σ. 114).

**Αίτηση προδικαστικής απόφασης, την οποία υπέβαλε το Tribunale Amministrativo Regionale per il Piemonte (Ιταλία) στις 18 Σεπτεμβρίου 2014 — Heart Life Croce Amica Srl κατά Regione Piemonte**

(Υπόθεση C-426/14)

(2014/C 431/21)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

**Αιτούν δικαστήριο**

Tribunale Amministrativo Regionale per il Piemonte

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Προσφεύγουσα: Heart Life Croce Amica Srl

Καθή: Regione Piemonte

**Προδικαστικά ερωτήματα**

- 1) Μήπως το περί δημοσίων συμβάσεων δικαιο της Ένωσης –στην υπό εξέταση υπόθεση, όπου πρόκειται για αποκλειόμενες συμβάσεις, οι γενικές αρχές του ελεύθερου ανταγωνισμού, της απαγορεύσεως των δυσμενών διακρίσεων, της διαφάνειας και της αναλογικότητας– αντιτίθεται σε εθνική ρύθμιση η οποία επιτρέπει την απευθείας ανάθεση της υπηρεσίας διακομιδής ασθενών σε ενώσεις εθελοντών των οποίων η οργάνωση στηρίζεται κυρίως στην παροχή μη αμειβόμενης εργασίας, όπου προβλέπεται η απόδοση μόνο των πράγματι γενομένων δαπανών;
- 2) Αν αυτός ο τρόπος αναθέσεως θεωρηθεί συμβατός με το δικαιο της Ένωσης, μήπως στην έννοια της «αποδόσεως μόνο των πράγματι γενομένων δαπανών» δύναται να περιληφθούν επίσης οι «έμμεσες και γενικές» δαπάνες που συνδέονται με την επί σταθερής βάσεως δραστηριότητα της ενώσεως εθελοντών, όπως η έκτακτη συντήρηση των μέσων που χρησιμοποιούνται για την παροχή της υπηρεσίας, τα γεύματα των ατόμων που προσφέρουν εργασία, οι αμοιβές του διοικητικού προσωπικού και του διοικητικού συντονιστή σχετικά με τις παρεχόμενες υπηρεσίες, οι αναγκαίες τηλεφωνικές και ασύρματες συνδέσεις μεταξύ του επιχειρησιακού κέντρου των υπηρεσιών διακομιδής ασθενών και των χώρων της ενώσεως εθελοντών;

**Αίτηση προδικαστικής απόφασης την οποία υπέβαλε το Conseil de prud'hommes de Paris (Γαλλία) στις 22 Σεπτεμβρίου 2014 — David Van der Vlist κατά Bio Philippe Auguste SARL**

(Υπόθεση C-432/14)

(2014/C 431/22)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

**Αιτούν δικαστήριο**

Conseil de prud'hommes de Paris

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Ενάγων: David Van der Vlist

Εναγομένη: Bio Philippe Auguste SARL

**Προδικαστικό ερώτημα**

Αντιβαίνει στη γενική αρχή της απαγορεύσεως των διακρίσεων λόγω ηλικίας εθνική νομοθεσία (το άρθρο L. 1243-10 του γαλλικού code du travail) η οποία αποκλείει τους νέους που εργάζονται κατά τη διάρκεια των σχολικών ή των πανεπιστημιακών διακοπών τους από το πλεονέκτημα της αποζημιώσεως λόγω προσωρινής απασχολήσεως, όταν απασχολούνται με σύμβαση ορισμένου χρόνου την οποία δεν ακολουθεί προσφορά εργασίας αορίστου χρόνου;

**Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 24 Σεπτεμβρίου 2014 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Κυπριακής Δημοκρατίας**

(Υπόθεση C-386/13) <sup>(1)</sup>

(2014/C 431/23)

Γλώσσα διαδικασίας: η ελληνική

Ο Πρόεδρος του Δικαστηρίου αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

<sup>(1)</sup> EE C 260 της 7.9.2013.

**Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 9ης Σεπτεμβρίου 2014 [αίτηση του Audiencia Provincial de Navarra (Ισπανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Miguel Angel Zurbano Belaza, Antonia Artieda Soria κατά Banco Bilbao Vizcaya Argentaria, SA**

(Υπόθεση C-93/14) <sup>(1)</sup>

(2014/C 431/24)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Ο Πρόεδρος του Δικαστηρίου αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

<sup>(1)</sup> EE C 151 της 19.5.2014.

**Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 12ης Σεπτεμβρίου 2014 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Βασιλείου του Βελγίου**

(Υπόθεση C-130/14) <sup>(1)</sup>

(2014/C 431/25)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Ο Πρόεδρος του Δικαστηρίου αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

<sup>(1)</sup> EE C 159 της 26.5.2014.

**Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 9ης Σεπτεμβρίου 2014 [αίτηση του Landgericht Hannover (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Catharina Smets, Franciscus Vereijken κατά TUIfly GmbH**

(Υπόθεση C-279/14) <sup>(1)</sup>

(2014/C 431/26)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Ο Πρόεδρος του Δικαστηρίου αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

<sup>(1)</sup> EE C 303 της 8.9.2014.



**Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 25ης Σεπτεμβρίου 2014 [αίτηση του Amtsgericht Rüsselsheim (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] — Marc Hußock, Ute Hußock, Michelle Hußock, Florian Hußock κατά Condor Flugdienst GmbH**

(Υπόθεση C-316/14) <sup>(1)</sup>

(2014/C 431/27)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Ο Πρόεδρος του Δικαστηρίου αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

<sup>(1)</sup> EE C 303 της 8.9.2014.

**Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 23ης Σεπτεμβρίου 2014 [αίτηση του Amtsgericht Rüsselsheim (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] — Elvira Mandl, Helmut Mandl κατά Condor Flugdienst GmbH**

(Υπόθεση C-337/14) <sup>(1)</sup>

(2014/C 431/28)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Ο Πρόεδρος του Δικαστηρίου αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

<sup>(1)</sup> EE C 315 της 15.9.2014.

**Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 16ης Σεπτεμβρίου 2014 [αίτηση του Amtsgericht Rüsselsheim (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] — Annette Lorch, Kurt Lorch κατά Condor Flugdienst GmbH**

(Υπόθεση C-364/14) <sup>(1)</sup>

(2014/C 431/29)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Ο Πρόεδρος του Δικαστηρίου αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

<sup>(1)</sup> EE C 339 της 29.9.2014.

**Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 12ης Σεπτεμβρίου 2014 [αίτηση του Amtsgericht Rüsselsheim (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] — Brunhilde Liebler, Helmut Liebler κατά Condor Flugdienst GmbH**

(Υπόθεση C-365/14) <sup>(1)</sup>

(2014/C 431/30)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Ο Πρόεδρος του Δικαστηρίου αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

<sup>(1)</sup> EE C 329 της 22.9.2014.

## ΓΕΝΙΚΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 21ης Οκτωβρίου 2014 — Szajner κατά ΓΕΕΑ — Forge de Laguiole (LAGUIOLE)

(Υπόθεση T-453/11) <sup>(1)</sup>

[Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία κηρύξεως ακυρότητας — Κοινοτικό λεκτικό σήμα LAGUIOLE — Προγενέστερη γαλλική εταιρική επωνυμία Forge de Laguiole — Άρθρο 53, παράγραφος 1, στοιχείο γ', και άρθρο 8, παράγραφος 4, του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009]

(2014/C 431/31)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγων: Gilbert Szajner (Niort, Γαλλία) (εκπρόσωπος: A. Lakits-Josse, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ, παρεμβαίνουσα ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου: Forge de Laguiole SARL (Laguiole, Γαλλία) (εκπρόσωπος: F. Fajzenbaum, δικηγόρος)

**Αντικείμενο**

Προσφυγή ασκηθείσα κατά της αποφάσεως του πρώτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ, της 1ης Ιουνίου 2011 (υπόθεση R 181/2007-1), σχετικά με διαδικασία κηρύξεως ακυρότητας μεταξύ της Laguiole SARL και του Gilbert Szajner.

**Διατακτικό**

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Ακυρώνει την απόφαση του πρώτου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (ΓΕΕΑ) της 1ης Ιουνίου 2011 (υπόθεση R 181/2007-1) στο μέτρο που κηρύσσει άκυρο το κοινοτικό λεκτικό σήμα LAGUIOLE, για προϊόντα άλλα από τα προϊόντα «χειροκίνητα εργαλεία και μηχανήματα χειρός· κουτάλια· κατσαβίδια, ξυράφια, λεπίδες ξυραφιών· σετ ξυρίσματος· λίμες και πένσες παρανυχίδων, νυχοκόπτες· θήκες οργάνων περιποίησης χειρών», τα οποία εμπίπτουν στην κλάση 8, «χαρτοκόφτες», τα οποία εμπίπτουν στην κλάση 16, «εκπωματιστήρες· ανοιχτήρια φιαλών» και «βούρτσες ξυρίσματος, σετ τουαλέτας σε τσαντάκι», τα οποία εμπίπτουν στην κλάση 21, και «κόφτες για πούρα» και «καθαριστήρες πίπας», τα οποία εμπίπτουν στην κλάση 34.
- 2) Απορρίπτει κατά τα λοιπά την προσφυγή.
- 3) Η Forge de Laguiole SARL φέρει το ένα τέταρτο των δικαστικών εξόδων του προσφεύγοντος, καθώς και τα τρία τέταρτα των εξόδων της.
- 4) Ο Gilbert Szajner φέρει το ένα τέταρτο των δικαστικών εξόδων της Forge de Laguiole και το ένα τέταρτο των δικαστικών εξόδων του ΓΕΕΑ, καθώς και τα τρία τέταρτα των εξόδων του.
- 5) Το ΓΕΕΑ φέρει τα τρία τέταρτα των δικαστικών εξόδων του.

<sup>(1)</sup> EE C 298 της 8.10.2011.

## Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 21ης Οκτωβρίου 2014 — Ιταλία κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-268/13) <sup>(1)</sup>

(Μη εκτέλεση αποφάσεως του Δικαστηρίου διαπιστώνουσα παράβαση κράτους μέλους — Χρηματική ποινή — Εκκαθάριση της χρηματικής ποινής — Υποχρέωση ανακτήσεως — Επιχειρήσεις που υποβάλλονται σε διαδικασίες πτώχευσης — Αντικείμενο των επίμαχων διαδικασιών πτώχευσης — Δέουσα επιμέλεια — Βάρος αποδείξεως)

(2014/C 431/32)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: Ιταλική Δημοκρατία (εκπρόσωποι: G. Palmieri, επικουρούμενος από τον S.Fiorentino, avvocato dello Stato)

Καθή: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: V. Di Bucci, G. Conte και B. Stromsky)

**Αντικείμενο**

Ακύρωση της αποφάσεως C(2013) 1264 τελικό της Επιτροπής, της 7ης Μαρτίου 2013, με την οποία διετάχθη η Ιταλική Δημοκρατία να καταβάλει το ποσό των 16 533 000 ευρώ ως χρηματική ποινή.

**Διατακτικό**

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει την Ιταλική Δημοκρατία στα δικαστικά έξοδα.

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 207 της 20.7.2013.

## Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Σεπτεμβρίου 2014 — Justice &amp; Environment κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-405/10) <sup>(1)</sup>

(Προσέγγιση των νομοθεσιών — Εκούσια ελευθέρωση ΓΤΟ στο περιβάλλον — Διαδικασία χορηγήσεως άδειας διαθέσεως στην αγορά — Αίτηση εσωτερικής επανεξετάσεως — Ακύρωση των προσβαλλομένων ή συναφών αποφάσεων — Εξάλειψη του αντικειμένου της διαφοράς — Κατάργηση της δίκης)

(2014/C 431/33)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: Association/Vereniging Justice &amp; Environment (Άμστερνταμ, Κάτω Χώρες) (εκπρόσωπος: P. Černý, δικηγόρος)

Καθή: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: αρχικά P. Oliver και D. Bianchi, στη συνέχεια D. Bianchi)

**Αντικείμενο**

Αίτημα ακυρώσεως της αποφάσεως 2010/135/ΕΕ της Επιτροπής, της 2ας Μαρτίου 2010, σχετικά με τη διάθεση στην αγορά, σύμφωνα με την οδηγία 2001/18/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, προϊόντος γεωμήλου (*Solanum tuberosum* L. σειρά EH92-527-1) που έχει υιοθετεί γενετική τροποποίηση ώστε να αυξηθεί η περιεκτικότητα του αμύλου σε αμυλοπηκτική (ΕΕ L 53, σ. 11), και της αποφάσεως 2010/136/ΕΕ της Επιτροπής, της 2ας Μαρτίου 2010, για την έγκριση της διάθεσης στην αγορά ζωοτροφών που παράγονται από το γενετικώς τροποποιημένο γεώμηλο EH92-527-1 (BPS-25271-9) και της τυχαίας ή τεχνικώς αναπόφευκτης παρουσίας του γεωμήλου σε τρόφιμα και σε άλλα προϊόντα ζωοτροφών βάσει του κανονισμού (ΕΚ) 1829/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 53, σ. 15), καθώς και της καθ' υπόθεση περιεχομένης στο από 6 Ιουλίου 2010 έγγραφο της Επιτροπής αποφάσεως περί απορρίψεως της αιτήσεως εσωτερικής επανεξετάσεως των εν λόγω αποφάσεων.

**Διατακτικό**

Το Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

- 1) Καταργείται η δίκη.
- 2) Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή φέρει, πέραν των δικαστικών εξόδων της, και τα δικαστικά έξοδα της *Association/Vereniging Justice & Environment*.

<sup>(1)</sup> EE C 301 της 6.11.2010.

**Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 17ης Σεπτεμβρίου 2014 — Afepadi κ.λπ. κατά Επιτροπής  
(Υπόθεση T-354/12) <sup>(1)</sup>**

**[Προσφυγή ακυρώσεως — Ισχυρισμοί υγείας που χρησιμοποιούνται στις ετικέτες και στις διαφημίσεις τροφίμων — Κανονισμός (ΕΕ) 432/2012 — Αιτιολογικές σκέψεις 11, 14 και 17 — Πράξη μη υποκείμενη σε προσφυγή — Απαράδεκτο]**

(2014/C 431/34)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσες: *Asociación Española de Fabricantes de Preparados alimenticios especiales, dietéticos y plantas medicinales (Afepadi)* (Βαρκελώνη, Ισπανία), *Elaborados Dietéticos, SA* (Ισπανία), *Nova Diet, SA* (Μπούργος, Ισπανία), *Laboratorios Vendrell, SA* (Ισπανία), *Ynsadiet, SA* (Μαδρίτη, Ισπανία) (εκπρόσωπος: P. Velázquez González, δικηγόρος)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: S. Grünheid και P. Němečková)

Παρεμβαίνουσα υπέρ της καθής: Γαλλική Δημοκρατία (εκπρόσωποι: D. Colas και S. Menez)

**Αντικείμενο**

Μεταξύ άλλων, ακύρωση των αιτιολογικών σκέψεων 11, 14 και 17 του κανονισμού (ΕΕ) 432/2012, της Επιτροπής, της 16ης Μαΐου 2012, σχετικά με τη θέσπιση καταλόγου επιτρεπόμενων ισχυρισμών υγείας που διατυπώνονται για τα τρόφιμα, εξαιρουμένων όσων αφορούν τη μείωση του κινδύνου εκδήλωσης ασθένειας και την ανάπτυξη και υγεία των παιδιών (ΕΕ L 136, σ. 1).

**Διατακτικό**

Το Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή ως απαράδεκτη.
- 2) Οι *Asociación Española de Fabricantes de Preparados alimenticios especiales, dietéticos y plantas medicinales (Afepadi)*, *Elaborados Dietéticos, SA*, *Nova Diet, SA*, *Laboratorios Vendrell, SA* και *Ynsadiet, SA* φέρουν τα δικαστικά έξοδά τους, καθώς και εκείνα στα οποία υποβλήθηκε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή.

<sup>(1)</sup> EE C 295 της 29.9.2012.

**Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 7ης Οκτωβρίου 2014 — ΒΤ κατά Επιτροπής  
(Υπόθεση T-59/13 P) <sup>(1)</sup>**

**(Αίτηση αναιρέσεως — Υπαλληλική υπόθεση — Συμβασιούχοι υπάλληλοι — Μη ανανέωση της συμβάσεως εργασίας — Άρθρο 76 του Κανονισμού Διαδικασίας του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης)**

(2014/C 431/35)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

**Διάδικοι**

Αναιρεσείουσα: ΒΤ (Βουκουρέστι, Ρουμανία) (εκπρόσωποι: N. Visan και G. Coca, δικηγόροι)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: J. Currall και A. C. Simon)

#### Αντικείμενο

Αίτηση αναίρεσεως ασκηθείσα κατά της διατάξεως του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (πρώτο τμήμα), της 3ης Δεκεμβρίου 2012, F-45/12, ΒΤ κατά Επιτροπής, (Συλλογή Υπ. Υπ., EU:F:2012:168), με αίτημα την αναίρεση της εν λόγω διατάξεως.

#### Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση αναίρεσεως.
- 2) Η ΒΤ φέρει τα δικαστικά έξοδά της, καθώς και εκείνα στα οποία υποβλήθηκε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή στο πλαίσιο της αναιρετικής διαδικασίας.

(<sup>1</sup>) EE C 114 της 20.4.2013.

#### Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Σεπτεμβρίου 2014 — BS κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-83/13 P) (<sup>1</sup>)

*(Αναίρεση — Υπαλληλική υπόθεση — Υπάλληλοι — Κοινωνική ασφάλιση — Άρθρο 73 του ΚΥΚ — Ρύθμιση περί ασφαλίσεως κατά των κινδύνων ατυχήματος και επαγγελματικής ασθένειας — Αρχή της συλλογικότητας — Νομικός χαρακτήρας της διαφοράς — Μέγεθος της βλάβης στην ψυχική ή σωματική ακεραιότητα — Αίτηση αναίρεσεως εν μέρει προδήλως απαράδεκτη και εν μέρει προδήλως αβάσιμη)*

(2014/C 431/36)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

#### Διάδικοι

Ανααιρεσίων: BS (Messine, Ιταλία) (εκπρόσωπος: C. Pollicino, δικηγόρος)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: αρχικώς J. Currall και V. Joris, εν συνεχεία J. Currall, επικουρούμενοι από τον D. Gullo, δικηγόρο)

#### Αντικείμενο

Αίτηση αναίρεσεως κατά της αποφάσεως του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (τρίτο τμήμα), της 12ης Δεκεμβρίου 2012, εκδοθείσας στην υπόθεση F-90/11, BS κατά Επιτροπής, με αίτημα την αναίρεση της αποφάσεως αυτής.

#### Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση αναίρεσεως.
- 2) Ο BS φέρει τα δικαστικά έξοδα του, καθώς και εκείνα στα οποία υποβλήθηκε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή στο πλαίσιο της παρούσας διαδικασίας.

(<sup>1</sup>) EE C 101 της 6.4.2013.

**Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 2ας Οκτωβρίου 2014 — HTC Sweden κατά ΓΕΕΑ — Vermor Salmon (TWISTER)**

(Υπόθεση T-230/13) <sup>(1)</sup>

**(Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία αναγνώρισης της ακυρότητας — Ανάκληση της αιτήσεως αναγνώρισης της ακυρότητας — Κατάργηση της δίκης)**

(2014/C 431/37)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: HTC Sweden AB (Söderköping, Σουηδία) (εκπρόσωποι: G. Hasselblatt και D. Kipping, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (εκπρόσωπος: D. Walicka)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ, παρεμβαίνουσα ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου: Vermor Salmon GmbH (Gilching, Γερμανία) (εκπρόσωποι: M. Ring και W. von der Osten-Sacken, δικηγόροι)

**Αντικείμενο**

Προσφυγή κατά της απόφασης του πρώτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 31ης Ιανουαρίου 2013 (συνεκδικασθείσες υποθέσεις R 1873/2011-1 και R 881/2011-1), σχετικά με διαδικασία αναγνώρισης της ακυρότητας μεταξύ Vermor Salmon GmbH και HTC Sweden AB.

**Διατακτικό**

Το Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

- 1) Καταργείται η δίκη.
- 2) Η προσφεύγουσα και η παρεμβαίνουσα καταδικάζονται να φέρουν στα δικαστικά έξοδά τους καθώς και, εκάστη, το ήμισυ των δικαστικών εξόδων του καθού.

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 178 της 22.6.2013.

**Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Σεπτεμβρίου 2014 — Boston Scientific Neuromodulation κατά ΓΕΕΑ (PRECISION SPECTRA)**

(Υπόθεση T-497/13) <sup>(1)</sup>

**[Κοινοτικό σήμα — Αίτηση καταχώρισης λεκτικού κοινοτικού σήματος PRECISION SPECTRA — Απόλυτος λόγος απαραδέκτου — Περιγραφικός χαρακτήρας — Άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο γ', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 — Προσφυγή εν μέρει προδήλως απαράδεκτη και εν μέρει προδήλως νόμω αβάσιμη]**

(2014/C 431/38)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: Boston Scientific Neuromodulation Corp. (Valencia, Καλιφόρνια, Ηνωμένες Πολιτείες) (εκπρόσωποι: P. Rath και W. Festl-Wietek, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (εκπρόσωπος: Π. Γεουλάκος)

**Αντικείμενο**

Προσφυγή κατά της απόφασης του πέμπτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 17ης Μαΐου 2013 (υπόθεση R 2099/2012-5), σχετικά με αίτηση καταχώρισης του λεκτικού σημείου PRECISION SPECTRA ως κοινοτικού σήματος.

**Διατακτικό**

Το Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει την *Boston Scientific Neuromodulation Corp.* στα δικαστικά έξοδα.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 344 της 23.11.2013.

---

**Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 3ης Σεπτεμβρίου 2014 — *Shire Pharmaceutical Contracts* κατά Επιτροπής**

(Υπόθεση T-583/13) (<sup>1</sup>)

**[Προσφυγή ακυρώσεως — Παιδιατρικά φάρμακα — Κανονισμός (ΕΚ) 1901/2006 — Άρθρο 37 — Παράταση της διάρκειας της εμπορικής αποκλειστικότητας μη κατοχυρωμένων με διπλώματα ευρεσιτεχνίας ορφανών φαρμάκων — Πράξη μη δυνάμενη να προσβληθεί — Απαράδεκτη]**

(2014/C 431/39)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: *Shire Pharmaceutical Contracts Ltd* (Hampshire, Ηνωμένο Βασίλειο) (εκπρόσωποι: K. Bacon, barrister, M. Utges Manley και M. Vickers, solicitors)

Καθή: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: A. Sipos και V. Walsh)

**Αντικείμενο**

Αίτημα ακυρώσεως αποφάσεως η οποία φέρεται ότι περιέχεται στο έγγραφο το οποίο απηύθυνε η Επιτροπή στην προσφεύγουσα στις 2 Σεπτεμβρίου 2013, όπως η απόφαση αυτή επιβεβαιώθηκε μεταγενεστέρως με το από 18 Οκτωβρίου 2013 έγγραφο, όσον αφορά το αν το φάρμακο *Xagrid* δικαιούται της βάσει του άρθρου 37 του κανονισμού (ΕΚ) 1901/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 2006, για τα παιδιατρικά φάρμακα και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) 1768/92, της οδηγίας 2001/20/ΕΚ, της οδηγίας 2001/83/ΕΚ και του κανονισμού (ΕΚ) 726/2004 (ΕΕ L 378, σ. 1), ανταμοιβής.

**Διατακτικό**

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή ως απαράδεκτη.
- 2) Καταδικάζει τη *Shire Pharmaceutical Contracts Ltd* στα δικαστικά έξοδα.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 377 της 21.12.2013.

---

**Διάταξη του Προέδρου του Γενικού Δικαστηρίου της 4ης Σεπτεμβρίου 2014 — *Röchling Oertl Kunststofftechnik* κατά Επιτροπής**

(Υπόθεση T-286/14 R)

**(«Ασφαλιστικά μέτρα — Κρατικές ενισχύσεις — Εθνικό σύστημα προωθήσεως της παραγωγής ηλεκτρικής ενεργείας από ανανεώσιμες πηγές — Απόφαση της Επιτροπής να κινήσει επίσημη διαδικασία εξετάσεως στον τομέα των κρατικών ενισχύσεων — Αίτημα αναστολής εκτελέσεως — *Fumus boni juris*»)**

(2014/C 431/40)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

**Διάδικοι**

Αιτούσα: *Röchling Oertl Kunststofftechnik GmbH* (Brensbach, Γερμανία) (εκπρόσωποι: T. Volz και B. Wißmann, δικηγόροι)

Καθή: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: T. Maxian Rusche και R. Sauer)

#### Αντικείμενο

Αίτηση αναστολής των εννόμων συνεπειών της απόφασης με την οποία η Επιτροπή κίνησε επίσημη διαδικασία εξετάσεως σχετικά με κρατικές ενισχύσεις όσον αφορά τον γερμανικό νόμο για τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας.

#### Διατακτικό

Ο Πρόεδρος του Γενικού Δικαστηρίου διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση ασφαλιστικών μέτρων.
- 2) Επιφυλάσσεται ως προς τα δικαστικά έξοδα.

---

#### Διάταξη του Προέδρου του Γενικού Δικαστηρίου της 4ης Σεπτεμβρίου 2014 — Schaeffler Technologies κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-287/14 R)

(«Ασφαλιστικά μέτρα — Κρατικές ενισχύσεις — Εθνικό σύστημα προωθήσεως της παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές — Απόφαση της Επιτροπής να κινήσει επίσημη διαδικασία εξετάσεως στον τομέα των κρατικών ενισχύσεων — Αίτημα αναστολής εκτελέσεως — *Fumus boni juris*»)

(2014/C 431/41)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

#### Διάδικοι

Αιτούσα: Schaeffler Technologies GmbH & Co. KG (Herzogenaurach, Γερμανία) (εκπρόσωποι: T. Volz και B. Wißmann, δικηγόροι)

Καθή: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: T. Maxian Rusche και R. Sauer)

#### Αντικείμενο

Αίτηση αναστολής των εννόμων συνεπειών της απόφασης με την οποία η Επιτροπή κίνησε επίσημη διαδικασία εξετάσεως σχετικά με κρατικές ενισχύσεις όσον αφορά τον γερμανικό νόμο για τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας.

#### Διατακτικό

Ο Πρόεδρος του Γενικού Δικαστηρίου διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση ασφαλιστικών μέτρων.
- 2) Επιφυλάσσεται ως προς τα δικαστικά έξοδα.

---

#### Διάταξη του Προέδρου του Γενικού Δικαστηρίου της 4ης Σεπτεμβρίου 2014 — Energiewerke Nord κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-288/14 R)

(«Ασφαλιστικά μέτρα — Κρατικές ενισχύσεις — Εθνικό σύστημα προωθήσεως της παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές — Απόφαση της Επιτροπής να κινήσει επίσημη διαδικασία εξετάσεως στον τομέα των κρατικών ενισχύσεων — Αίτημα αναστολής εκτελέσεως — *Fumus boni juris*»)

(2014/C 431/42)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

#### Διάδικοι

Αιτούσα: Energiewerke Nord GmbH (Rubenowchaeffler, Γερμανία) (εκπρόσωποι: T. Volz και B. Wißmann, δικηγόροι)

Καθή: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: T. Maxian Rusche και R. Sauer)



**Αντικείμενο**

Αίτηση αναστολής των ενόμων συνεπειών της απόφασης με την οποία η Επιτροπή κίνησε επίσημη διαδικασία εξετάσεως σχετικά με κρατικές ενισχύσεις όσον αφορά τον γερμανικό νόμο για τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας.

**Διατακτικό**

Ο Πρόεδρος του Γενικού Δικαστηρίου διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση ασφαλιστικών μέτρων.
- 2) Επιφυλάσσεται ως προς τα δικαστικά έξοδα.

---

**Διάταξη του Προέδρου του Γενικού Δικαστηρίου της 4ης Σεπτεμβρίου 2014 — Klemme κατά Επιτροπής  
(Υπόθεση T-294/14 R)**

**(«Ασφαλιστικά μέτρα — Κρατικές ενισχύσεις — Εθνικό σύστημα προωθήσεως της παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές — Απόφαση της Επιτροπής να κινήσει επίσημη διαδικασία εξετάσεως στον τομέα των κρατικών ενισχύσεων — Αίτημα αναστολής εκτελέσεως — *Fumus boni juris*»)**

(2014/C 431/43)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

**Διάδικοι**

Αιτούσα: Klemme AG (Lutherstadt Eisleben, Γερμανία) (εκπρόσωποι: T. Volz και B. Wißmann, δικηγόροι)

Καθή: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: T. Maxian Rusche και R. Sauer)

**Αντικείμενο**

Αίτηση αναστολής των ενόμων συνεπειών της απόφασης με την οποία η Επιτροπή κίνησε επίσημη διαδικασία εξετάσεως σχετικά με κρατικές ενισχύσεις όσον αφορά τον γερμανικό νόμο για τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας.

**Διατακτικό**

Ο Πρόεδρος του Γενικού Δικαστηρίου διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση ασφαλιστικών μέτρων.
- 2) Επιφυλάσσεται ως προς τα δικαστικά έξοδα.

---

**Διάταξη του Προέδρου του Γενικού Δικαστηρίου της 4ης Σεπτεμβρίου 2014 — Autoneum Germany  
κατά Επιτροπής**

**(Υπόθεση T-295/14 R)**

**(«Ασφαλιστικά μέτρα — Κρατικές ενισχύσεις — Εθνικό σύστημα προωθήσεως της παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές — Απόφαση της Επιτροπής να κινήσει επίσημη διαδικασία εξετάσεως στον τομέα των κρατικών ενισχύσεων — Αίτημα αναστολής εκτελέσεως — *Fumus boni juris*»)**

(2014/C 431/44)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

**Διάδικοι**

Αιτούσα: Autoneum Germany GmbH (Roßdorf, Γερμανία) (εκπρόσωποι: T. Volz και B. Wißmann, δικηγόροι)

Καθή: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: T. Maxian Rusche και R. Sauer)

**Αντικείμενο**

Αίτηση αναστολής των ενόμων συνεπειών της απόφασης με την οποία η Επιτροπή κίνησε επίσημη διαδικασία εξετάσεως σχετικά με κρατικές ενισχύσεις όσον αφορά τον γερμανικό νόμο για τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας.

**Διατακτικό**

Ο Πρόεδρος του Γενικού Δικαστηρίου διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση ασφαλιστικών μέτρων.
- 2) Επιφυλάσσεται ως προς τα δικαστικά έξοδα.

---

**Διάταξη του Προέδρου του Γενικού Δικαστηρίου της 4ης Σεπτεμβρίου 2014 — Erbslöh κατά Επιτροπής  
(Υπόθεση T-296/14 R)**

**(«Ασφαλιστικά μέτρα — Κρατικές ενισχύσεις — Εθνικό σύστημα προωθήσεως της παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές — Απόφαση της Επιτροπής να κινήσει επίσημη διαδικασία εξετάσεως στον τομέα των κρατικών ενισχύσεων — Αίτημα αναστολής εκτελέσεως — *Fumus boni juris*»)**

(2014/C 431/45)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

**Διάδικοι**

Αιτούσα: Erbslöh AG (Velbert, Γερμανία) (εκπρόσωποι: T. Volz και B. Wißmann, δικηγόροι)

Καθή: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: T. Maxian Rusche και R. Sauer)

**Αντικείμενο**

Αίτηση αναστολής των ενόμων συνεπειών της απόφασης με την οποία η Επιτροπή κίνησε επίσημη διαδικασία εξετάσεως σχετικά με κρατικές ενισχύσεις όσον αφορά τον γερμανικό νόμο για τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας.

**Διατακτικό**

Ο Πρόεδρος του Γενικού Δικαστηρίου διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση ασφαλιστικών μέτρων.
- 2) Επιφυλάσσεται ως προς τα δικαστικά έξοδα.

---

**Διάταξη του Προέδρου του Γενικού Δικαστηρίου της 4ης Σεπτεμβρίου 2014 — Walter Klein κατά  
Επιτροπής**

**(Υπόθεση T-297/14 R)**

**(«Ασφαλιστικά μέτρα — Κρατικές ενισχύσεις — Εθνικό σύστημα προωθήσεως της παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές — Απόφαση της Επιτροπής να κινήσει επίσημη διαδικασία εξετάσεως στον τομέα των κρατικών ενισχύσεων — Αίτημα αναστολής εκτελέσεως — *Fumus boni juris*»)**

(2014/C 431/46)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

**Διάδικοι**

Αιτούσα: Walter Klein GmbH & Co. KG (Wuppertal, Γερμανία) (εκπρόσωποι: T. Volz και B. Wißmann, δικηγόροι)

Καθή: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: T. Maxian Rusche και R. Sauer)

**Αντικείμενο**

Αίτηση αναστολής των εννόμων συνεπειών της απόφασης με την οποία η Επιτροπή κίνησε επίσημη διαδικασία εξετάσεως σχετικά με κρατικές ενισχύσεις όσον αφορά τον γερμανικό νόμο για τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας.

**Διατακτικό**

Ο Πρόεδρος του Γενικού Δικαστηρίου διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση ασφαλιστικών μέτρων.
- 2) Επιφυλάσσεται ως προς τα δικαστικά έξοδα.

---

**Διάταξη του Προέδρου του Γενικού Δικαστηρίου της 4ης Σεπτεμβρίου 2014 — Erbslöh Aluminium κατά Επιτροπής**

(Υπόθεση T-298/14 R)

(«Ασφαλιστικά μέτρα — Κρατικές ενισχύσεις — Εθνικό σύστημα προωθήσεως της παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές — Απόφαση της Επιτροπής να κινήσει επίσημη διαδικασία εξετάσεως στον τομέα των κρατικών ενισχύσεων — Αίτημα αναστολής εκτελέσεως — *Fumus boni juris*»)

(2014/C 431/47)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

**Διάδικοι**

Αιτούσα: Erbslöh Aluminium GmbH (Velbert, Allemagne) (εκπρόσωποι: T. Volz και B. Wißmann, δικηγόροι)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: T. Maxian Rusche και R. Sauer)

**Αντικείμενο**

Αίτηση αναστολής των εννόμων συνεπειών της απόφασης με την οποία η Επιτροπή κίνησε επίσημη διαδικασία εξετάσεως σχετικά με κρατικές ενισχύσεις όσον αφορά τον γερμανικό νόμο για τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας.

**Διατακτικό**

Ο Πρόεδρος του Γενικού Δικαστηρίου διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση ασφαλιστικών μέτρων.
- 2) Επιφυλάσσεται ως προς τα δικαστικά έξοδα.

---

**Διάταξη του Προέδρου του Γενικού Δικαστηρίου της 4ης Σεπτεμβρίου 2014 — Fricoran Back κατά Επιτροπής**

(Υπόθεση T-300/14 R)

(«Ασφαλιστικά μέτρα — Κρατικές ενισχύσεις — Εθνικό σύστημα προωθήσεως της παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές — Απόφαση της Επιτροπής να κινήσει επίσημη διαδικασία εξετάσεως στον τομέα των κρατικών ενισχύσεων — Αίτημα αναστολής εκτελέσεως — *Fumus boni juris*»)

(2014/C 431/48)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

**Διάδικοι**

Αιτούσα: Fricoran Back GmbH Immekath (Klötze, Γερμανία) (εκπρόσωποι: T. Volz et B. Wißmann, δικηγόροι)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: T. Maxian Rusche και R. Sauer)

**Αντικείμενο της υποθέσεως**

Αίτηση αναστολής των εννόμων συνεπειών της αποφάσεως με την οποία η Επιτροπή κίνησε επίσημη διαδικασία εξετάσεως σχετικά με κρατικές ενισχύσεις όσον αφορά τον γερμανικό νόμο για τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας.

**Διατακτικό**

Ο Πρόεδρος του Γενικού Δικαστηρίου διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση ασφαλιστικών μέτρων.
- 2) Επιφυλάσσεται ως προς τα δικαστικά έξοδα.

---

**Διάταξη του Προέδρου του Γενικού Δικαστηρίου της 4ης Σεπτεμβρίου 2014ης — Michelin Reifenwerke κατά Επιτροπής**

(Υπόθεση T-301/14 R)

(«Ασφαλιστικά μέτρα — Κρατικές ενισχύσεις — Εθνικό σύστημα προωθήσεως της παραγωγής ηλεκτρικής ενεργείας από ανανεώσιμες πηγές — Απόφαση της Επιτροπής να κινήσει επίσημη διαδικασία εξετάσεως στον τομέα των κρατικών ενισχύσεων — Αίτημα αναστολής εκτελέσεως — *Fumus boni juris*»)

(2014/C 431/49)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

**Διάδικοι**

Αιτούσα: Michelin Reifenwerke AG & Co. KGaA (Καρλσρούη, Γερμανία) (εκπρόσωποι: T. Volz και B. Wißmann, δικηγόροι)

Καθή: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: T. Maxian Rusche και R. Sauer)

**Αντικείμενο της υποθέσεως**

Αίτηση αναστολής των εννόμων συνεπειών της αποφάσεως με την οποία η Επιτροπή κίνησε επίσημη διαδικασία εξετάσεως σχετικά με κρατικές ενισχύσεις όσον αφορά τον γερμανικό νόμο για τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας.

**Διατακτικό**

Ο Πρόεδρος του Γενικού Δικαστηρίου διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση ασφαλιστικών μέτρων.
- 2) Επιφυλάσσεται ως προς τα δικαστικά έξοδα.

---

**Προσφυγή της 4ης Ιουλίου 2014 — Σουηδία κατά Επιτροπής**

(Υπόθεση T-521/14)

(2014/C 431/50)

Γλώσσα διαδικασίας: η σουηδική

**Διάδικοι**

Προσφεύγων: Βασίλειο της Σουηδίας (εκπρόσωποι: A. Falk και K. Sparrman)

Καθή: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

**Αιτήματα**

Το προσφεύγον ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

— να αναγνωρίσει ότι η Ευρωπαϊκή Επιτροπή, παραλείποντας να εκδώσει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις για τον προσδιορισμό επιστημονικών κριτηρίων για τον καθορισμό των ιδιοτήτων ενδοκρινικού διαταράκτη, παρέβη το άρθρο 5, παράγραφος 3, του κανονισμού (ΕΕ) 528/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Μαΐου 2012, σχετικά με τη διάθεση στην αγορά και τη χρήση βιοκτόνων.

— να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

### Λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Κατά το άρθρο 5, παράγραφος 3, του κανονισμού περί βιοκτόνων <sup>(1)</sup>, η Επιτροπή, το αργότερο στις 31 Δεκεμβρίου 2013, εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις που προσδιορίζουν επιστημονικά κριτήρια για τον καθορισμό των ιδιοτήτων ενδοκρινικού διαταράκτη. Το προσφεύγον ισχυρίζεται ότι η Επιτροπή, μη εκδίδοντας τέτοιες κατ' εξουσιοδότηση πράξεις, παρέλειψε να λάβει μέτρα τα οποία είναι εκ του νόμου υποχρεωμένη να λάβει. Το προσφεύγον κάλεσε την Επιτροπή να εκδώσει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 5, παράγραφος 3, του κανονισμού περί βιοκτόνων, χωρίς με την απάντησή της η Επιτροπή να έχει λάβει θέση επί της προσκλήσεως αυτής υπό την έννοια του άρθρου 265, δεύτερο εδάφιο, ΣΛΕΕ. Το προσφεύγον υποστηρίζει ότι μέχρι το χρονικό σημείο της ασκήσεως της προσφυγής η Επιτροπή δεν έχει λάβει μέτρα που να συνεπάγονται ότι έπαυσε η προβαλλόμενη παράλειψη. Κατά το προσφεύγον, η Επιτροπή διαθέτει τη βάση για τον προσδιορισμό επιστημονικών κριτηρίων για τον καθορισμό των ιδιοτήτων ενδοκρινικού διαταράκτη και, μέχρις ότου η Επιτροπή εκδώσει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις που να περιέχουν τα κριτήρια για τις ουσίες που συνιστούν ενδοκρινικό διαταράκτη, πρέπει να εφαρμοστούν τα σχετικά κριτήρια που διαλαμβάνονται στο άρθρο 5, παράγραφος 3, δεύτερο και τρίτο εδάφιο, του κανονισμού περί βιοκτόνων.

<sup>(1)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) 528/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Μαΐου 2012, σχετικά με τη διάθεση στην αγορά και τη χρήση βιοκτόνων (ΕΕ L 167, σ. 1).

### Προσφυγή της 29ης Αυγούστου 2014 — JP Dinvver Holding Company κατά ΓΕΕΑ (EQUIPMENT FOR LIFE)

(Υπόθεση T-642/14)

(2014/C 431/51)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

#### Διάδικοι

Προσφεύγουσα: JP Dinvver Holding Company Ltd (Newry, Ιρλανδία) (εκπρόσωποι: A. Franke, E. Bertram, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (ΓΕΕΑ)

#### Στοιχεία σχετικά με τη διαδικασία ενώπιον του ΓΕΕΑ

Επίδικο σήμα: Διεθνής καταχώριση του σήματος «EQUIPMENT FOR LIFE», με ισχύ στην Ευρωπαϊκή Ένωση

Προσβαλλόμενη απόφαση: Απόφαση του δευτέρου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 16ης Ιουνίου 2014, στην υπόθεση R 64/2014-2

#### Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση·
- να καταδικάσει το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα.

#### Προβαλλόμενοι λόγοι

- Παράβαση του άρθρου 7, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 207/2009.

### Προσφυγή της 12ης Σεπτεμβρίου 2014 — SV Capital κατά ΕΒΑ

(Υπόθεση T-660/14)

(2014/C 431/52)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

#### Διάδικοι

Προσφεύγουσα: SV Capital OÜ (Ταλίν, Εσθονία) (εκπρόσωπος: M. Greinoman, δικηγόρος)

Καθού: Ευρωπαϊκή Τραπεζική Αρχή (ΕΒΑ)

### Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει εξ ολοκλήρου την απόφαση EBA C 2013 002 της EBA της 21ης Φεβρουαρίου 2014,
- να ακυρώσει την απόφαση ΒοΑ 2014-CI-02 του Τμήματος Προσφυγών των Ευρωπαϊκών Εποπτικών Αρχών, κατά το μέρος που απορρίπτει την προσφυγή,
- να αναπέμψει την υπόθεση στο αρμόδιο όργανο της EBA, προς επί της ουσίας επανεξέταση της καταγγελίας της SV Capital ΟΥ, της 24ης Οκτωβρίου 2012 (όπως έχει συμπληρωθεί),
- να καταδικάσει την καθής στα δικαστικά έξοδα της διαδικασίας ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου, περιλαμβανομένων των εξόδων εκτελέσεως της αποφάσεως ή της διατάξεως του Γενικού Δικαστηρίου.

### Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής της, η προσφεύγουσα προβάλλει τέσσερις λόγους.

1. Με τον πρώτο λόγο προβάλλεται πλάνη περί τα πράγματα, με το επιχείρημα ότι στην προσβαλλόμενη απόφαση EBA C 2013 002 αναφέρεται ότι «ούτε η [RR] ούτε ο [OP] ήταν επικεφαλής του υποκαταστήματος της Nordea Bank Finland ή ασκούσαν σημαντικές θέσεις κατά την έννοια των κατευθυντήριων γραμμών της EBA περί προσόντων», παρά το γεγονός ότι το Τμήμα Προσφυγών δέχθηκε τα περί του αντιθέτου στοιχεία που προσκόμισε η προσφεύγουσα.
2. Με τον δεύτερο λόγο προβάλλεται ότι η καθής υπέπεσε σε πλάνη εκτιμήσεως, καθώς παρέλειψε να λάβει υπόψη της i) ότι η Nordea έχει συμπεριληφθεί στον κατάλογο των 29 συνολικά σημαντικότερων χρηματοοικονομικών οργανισμών, ii) ότι πρόκειται για χρηματοοικονομικό όμιλο, iii) τη σημασία του υποκαταστήματος στην Εσθονία και iv) ότι οι καταγγελθείσες παραβάσεις είναι κατάφωρες.
3. Με τον τρίτο λόγο προβάλλεται παράβαση του άρθρου 39, παράγραφος 1, του σχετικού με την EBA κανονισμού<sup>(1)</sup> και του άρθρου 16 Κώδικα Ορθής Διοικητικής Πρακτικής της EBA<sup>(2)</sup>, καθώς δεν δόθηκε στην προσφεύγουσα η δυνατότητα να εκφράσει την άποψή της επί της αιτιολογίας που παρέδωσε η καθής, καθώς και επί των σχετικών με τα πραγματικά περιστατικά διαπιστώσεών της, πριν την έκδοση της αποφάσεως EBA C 2013 002, διότι η καθής δεν γνωστοποίησε στην προσφεύγουσα ότι δεν σκοπεύει να διεξαγάγει έρευνα επί της Nordea Bank Finland ούτε αιτιολόγησε την απόφασή της αυτή.
4. Με τον τέταρτο λόγο προβάλλεται παράβαση του άρθρου 3, παράγραφοι 3, 4 και 5, των εσωτερικών κανόνων της<sup>(3)</sup>, καθώς ο αναπληρωτής πρόεδρος της EBA δεν ενημερώθηκε, βάσει ανωνυμοποιημένων πληροφοριών, σχετικά με την απόφαση περί μη διεξαγωγής έρευνας.
5. Με τον πέμπτο λόγο προβάλλεται κατάχρηση εξουσίας και μη εύλογη συμπεριφορά της EBA, διότι η καθής ενήργησε κατά τρόπο μεροληπτικό και, λαμβανομένων υπόψη του χρόνου και της προσπάθειας που αφιέρωσε η καθής για την καταγγελία, δεν ήταν δικαιολογημένη η απόφαση περί μη διεξαγωγής έρευνας, χωρίς εμπειριστατωμένη εξέταση της καταγγελίας.

<sup>(1)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) 1093/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Νοεμβρίου 2010, σχετικά με τη σύσταση Ευρωπαϊκής Εποπτικής Αρχής (Ευρωπαϊκή Αρχή Τραπεζών), την τροποποίηση της απόφασης 716/2009/ΕΚ και την κατάργηση της απόφασης 2009/78/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ 2010 L 331, σ. 12).

<sup>(2)</sup> Απόφαση DC 006 του Συμβουλίου Διοικήσεως της 12ης Ιανουαρίου 2011 σχετικά με τον Κώδικα Ορθής Διοικητικής Πρακτικής της EBA.

<sup>(3)</sup> Απόφαση DC 054 του Συμβουλίου Εποπτών της 5ης Ιουλίου 2012, σχετικά με τον εσωτερικό κανονισμό όσον αφορά τις έρευνες για παράβαση της νομοθεσίας της Ένωσης.

### Προσφυγή της 19ης Σεπτεμβρίου 2014 — Milchindustrie-Verband και Deutscher Raiffeisenverband κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-670/14)

(2014/C 431/53)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

### Διάδικοι

Προσφεύγουσες: Milchindustrie-Verband e.V. (Βερολίνο, Γερμανία), Deutscher Raiffeisenverband e.V. (Βερολίνο) (εκπρόσωποι: I. Zenke και T. Heymann, δικηγόροι)

Καθή: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

### Αιτήματα των προσφευγουσών

Οι προσφεύγουσες ζητούν από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την ανακοίνωση 2014/C 200/01 της καθής, της 28ης Ιουνίου 2014, περί των κατευθυντηρίων γραμμών σχετικά με τις κρατικές ενισχύσεις για την προστασία του περιβάλλοντος και την ενέργεια (2014 έως 2020), καθόσον δεν κατονομάζεται σ' αυτήν, στο παράρτημα 3, η μεταποιητική βιομηχανία γάλακτος (NACE 10.51) παρ' όλον ότι πληροί τα κριτήρια που αναφέρονται στις κατευθυντήριες γραμμές στο τμήμα 37.2·
- να καταδικάσει την καθή στα δικαστικά έξοδα.

### Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής, οι προσφεύγουσες προβάλλουν τρεις λόγους.

1. Πρώτος λόγος: Υπέρβαση της διακριτικής ευχέρειας λόγω προδήλου πλάνης περί την εκτίμηση κατά την επιλογή της περιόδου αναφοράς.
  - Οι προσφεύγουσες υποστηρίζουν στο πλαίσιο αυτό ότι η καθή, θέτοντας τις κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με τις κρατικές ενισχύσεις για την προστασία του περιβάλλοντος και την ενέργεια (2014-2020<sup>(1)</sup>), παραβίασε θεμελιώδεις αρχές της ασκήσεως της διακριτικής ευχέρειας, επειδή στηρίχθηκε κατά τον υπολογισμό του όγκου των συναλλαγών των βιομηχανικών κλάδων σε πεπαλαιωμένα στοιχεία μολονότι υπήρχαν νέα στοιχεία.
2. Δεύτερος λόγος: Υπέρβαση της διακριτικής ευχέρειας λόγω ανεπαρκούς εξετάσεως των πραγματικών περιστατικών
  - Οι προσφεύγουσες υποστηρίζουν ότι η καθή υπερέβη τη διακριτική της ευχέρεια δεδομένου ότι αυτή δεν εξέτασε ούτε έλαβε υπόψη για τον υπολογισμό του όγκου των εμπορικών συναλλαγών όλα τα προϊόντα που πράγματι παρήχθησαν από τη βιομηχανία γάλακτος. Αυτό έχει ως αποτέλεσμα τη στρέβλωση του ανταγωνισμού.
3. Τρίτος λόγος: Παράβαση ουσιώδους τύπου
  - Οι προσφεύγουσες υποστηρίζουν επιπλέον ότι η καθή, κατατάσσοντας τους οικονομικούς κλάδους στο παράρτημα 3 ή 5 των κατευθυντηρίων γραμμών περί των κρατικών ενισχύσεων, παρέβη το άρθρο 296 ΣΛΕΕ, δεδομένου ότι δεν αναφέρει πουθενά πώς και βάσει ποίων στοιχείων υπολογίζεται και καθορίζεται το κριτήριο του όγκου των εμπορικών συναλλαγών. Υπό την έννοια αυτή, οι προσφεύγουσες στερούνται της δυνατότητας να ασκήσουν πραγματικά τα δικαιώματά τους.

<sup>(1)</sup> Ανακοίνωση της Επιτροπής — Κατευθυντήριες οδηγίες σχετικά με τις κρατικές ενισχύσεις για την προστασία του περιβάλλοντος και την ενέργεια (2014-2020) (ΕΕ C 200, σ. 1).

## Προσφυγή της 18ης Σεπτεμβρίου 2014 — El-Qaddafi κατά Συμβουλίου

(Υπόθεση T-681/14)

(2014/C 431/54)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

### Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Aisha Muammer Mohamed El-Qaddafi (Muscat, Ομάν) (εκπρόσωπος: J. Jones, Barrister)

Καθού: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

### Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να διατάξει μέτρα οργανώσεως της διαδικασίας κατά το άρθρο 64 του Κανονισμού Διαδικασίας, υποχρεώνοντας το Συμβούλιο να αποκαλύψει όλα τα στοιχεία βάσει των οποίων η προσφεύγουσα συμπεριελήφθη στον κατάλογο των προσώπων τα οποία αφορούν τα προσβαλλόμενα μέτρα,
- να ακυρώσει εν όλω ή εν μέρει ως προς την προσφεύγουσα την απόφαση 2011/137/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 28ης Φεβρουαρίου 2011, σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Λιβύη, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση 2014/380/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 23ης Ιουνίου 2014,

- να ακυρώσει εν όλω ή εν μέρει ως προς την προσφεύγουσα τον κανονισμό 204/2011 του Συμβουλίου, της 2ας Μαρτίου 2011, όπως έχει εφαρμοστεί με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 689/2014 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουνίου 2014, για την εφαρμογή του άρθρου 16, παράγραφος 2, του κανονισμού (ΕΕ) 204/2011 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Λιβύη με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Λιβύη,
- να καταδικάσει το Συμβούλιο στα δικαστικά έξοδα.

### Λόγοι ακυρώσεως

Προς στήριξη της προσφυγής της, η προσφεύγουσα προβάλλει πέντε λόγους.

1. Με τον πρώτο λόγο προβάλλεται ότι το Γενικό Δικαστήριο έχει τη δικαιοδοσία να ελέγξει τη νομιμότητα των περιοριστικών μέτρων που έχει επιβάλει στην προσφεύγουσα το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, προκειμένου να υλοποιήσει τις επιβληθείσες από το Συμβούλιο Ασφαλείας του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών κυρώσεις σχετικά με τη Λιβύη. Η προσφεύγουσα προβάλλει ότι, όσον αφορά τα μέτρα με τα οποία η Ευρωπαϊκή Ένωση θέτει σε εφαρμογή τα περιοριστικά μέτρα που αποφασίστηκαν σε διεθνές επίπεδο, δεν ισχύει η ετεροδικία, επειδή πρόκειται για μέτρα με τα οποία υλοποιούνται ψηφίσματα του Συμβουλίου Ασφαλείας του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών, θεσπισθέντα βάσει των διατάξεων του κεφαλαίου VII του Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών Συμβούλιο Ασφαλείας του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών.
2. Με τον δεύτερο λόγο προβάλλεται ότι το Γενικό Δικαστήριο έχει τη δικαιοδοσία να ασκήσει πλήρη και ουσιαστικό έλεγχο της νομιμότητας των θεσπισθέντων από την Ευρωπαϊκή Ένωση μέτρων με τα οποία υλοποιούνται τα ψηφίσματα του Συμβουλίου Ασφαλείας του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών με τα οποία επιβλήθηκαν περιοριστικά μέτρα σε βάρος της προσφεύγουσας. Στο πλαίσιο του ελέγχου αυτού εξετάζεται και αν η απόφαση του Συμβουλίου να συμπεριλάβει την προσφεύγουσα στον κατάλογο των προσώπων τα οποία αφορούν τα επίμαχα μέτρα στηρίζεται σε βάσιμους λόγους και είναι επαρκώς και αναλυτικώς αιτιολογημένη.
3. Με τον τρίτο λόγο προβάλλεται ότι τα προσβαλλόμενα μέτρα της Ευρωπαϊκής Ένωσης προσβάλλουν τα δικαιώματα άμυνας της προσφεύγουσας, καθώς και το δικαίωμά της σε αποτελεσματική ένδικη προστασία. Η προσφεύγουσα διατείνεται ότι το Συμβούλιο δεν αιτιολόγησε ούτε παρέθεσε στοιχεία που να δικαιολογούν τη συνέχιση της καταχωρίσεώς της στον ως άνω κατάλογο.
4. Με τον τέταρτο λόγο προβάλλεται ότι τα προσβαλλόμενα μέτρα που θέσπισε η Ευρωπαϊκή Ένωση παραβιάζουν την αρχή της αναλογικότητας και προσβάλλουν τα θεμελιώδη δικαιώματα της προσφεύγουσας περιλαμβανομένων των δικαιωμάτων ιδιοκτησίας και του σεβασμού της ιδιωτικής και της οικογενειακής ζωής.
5. Με τον πέμπτο λόγο προβάλλεται ότι απόφαση περί καταχωρίσεως της προσφεύγουσας στον κατάλογο των προσώπων ως προς τα οποία εφαρμόζονται τα επίμαχα περιοριστικά μέτρα είναι αβάσιμη, εσφαλμένη, αδικαιολόγητη και πλημμελώς αιτιολογημένη, διότι η προσφεύγουσα δεν αποτελεί απειλή για τη διεθνή ειρήνη και ασφάλεια. Η προσφεύγουσα υποστηρίζει ότι η καταχώρισή της στον επίμαχο κατάλογο, αποκλειστικά και μόνο λόγω της οικογενειακής σχέσεώς της με τον θανόντα ηγέτη του καθεστώτος Καντάφι είναι αντίθετη προς το δικαίο της Ένωσης. Η προσφεύγουσα υποστηρίζει, περαιτέρω, ότι δεν είχε εμπλακεί σε γεγονότα στη Λιβύη τα οποία αποτελούν απειλή για τη διεθνή ειρήνη και ασφάλεια.

### Προσφυγή της 19ης Σεπτεμβρίου 2014 — Mylan Laboratories και Mylan κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-682/14)

(2014/C 431/55)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

### Διάδικοι

Προσφεύγουσες: Mylan Laboratories Ltd (Hyderabad, Ινδία) και Mylan, Inc. (Canonsburg, Ηνωμένες Πολιτείες) (εκπρόσωποι: S. Kon, C. Firth, και C. Humpe, Solicitors)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

### Αιτήματα

Οι προσφεύγουσες ζητούν από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει τα άρθρα 2, 7 και 8 της αποφάσεως C(2014) 4955 τελικό της Επιτροπής, της 9ης Ιουλίου 2014 στην υπόθεση AT.39612 Perindopril (Servier) καθόσον αφορούν τις προσφεύγουσες, ή



- επικουρικός, να ακυρώσει το άρθρο 7 της αποφάσεως C(2014) 4955 τελικό της Επιτροπής, της 9ης Ιουλίου 2014 στην υπόθεση AT.39612 Perindopril (Servier) καθόσον με αυτό επιβάλλεται πρόστιμο στις προσφεύγουσες, ή
- έτι πιο επικουρικός, να μειώσει το πρόστιμο το οποίο επιβλήθηκε στις προσφεύγουσες βάσει του άρθρου 7 της αποφάσεως C (2014) 4955 τελικό της Επιτροπής, της 9ης Ιουλίου 2014 στην υπόθεση AT.39612 Perindopril (Servier), ή
- έτι πιο επικουρικός, να ακυρώσει τα άρθρα 2, 7 και 8 της αποφάσεως C(2014) 4955 τελικό της Επιτροπής, της 9ης Ιουλίου 2014 στην υπόθεση AT.39612 Perindopril (Servier) καθόσον αφορούν την Mylan Inc.,
- να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά τους έξοδα.

### Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής οι προσφεύγουσες προβάλλουν οκτώ λόγους.

1. Με τον πρώτο λόγο, οι προσφεύγουσες προβάλλουν ότι η προσβαλλόμενη απόφαση πάσχει πλάνη περί τα πράγματα και πολλαπλή πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως όσον αφορά την ανάλυση του πραγματικού, νομικού και οικονομικού πλαισίου εντός του οποίου επετεύχθη ο φιλικός διακανονισμός σχετικά με τα διπλώματα ευρεσιτεχνίας μεταξύ της Mylan Laboratories (προηγούμενως γνωστής ως Matrix Laboratories) και της Servier.
2. Με τον δεύτερο λόγο, οι προσφεύγουσες προβάλλουν ότι η προσβαλλόμενη απόφαση πάσχει πλάνη περί το δίκαιο και περί τα πραγματικά περιστατικά καθόσον με αυτή κρίθηκε ότι η Matrix είναι δυνητική ανταγωνίστρια της Servier.
3. Με τον τρίτο λόγο, οι προσφεύγουσες προβάλλουν ότι με την προσβαλλόμενη απόφαση δεν αποδεικνύεται αρκούντως κατά νόμον ότι ο φιλικός διακανονισμός σχετικά με τα διπλώματα ευρεσιτεχνίας είχε ως αντικείμενο τον περιορισμό του ανταγωνισμού κατά παράβαση του άρθρου 101 ΣΛΕΕ.
4. Με τον τέταρτο λόγο, οι προσφεύγουσες προβάλλουν ότι η προσβαλλόμενη απόφαση δεν αποδεικνύεται αρκούντως κατά νόμον ότι ο φιλικός διακανονισμός σχετικά με τα διπλώματα ευρεσιτεχνίας είχε ως αποτέλεσμα τον περιορισμό του ανταγωνισμού κατά παράβαση του άρθρου 101 ΣΛΕΕ.
5. Με τον πέμπτο λόγο, ο οποίος προβάλλεται επικουρικός, οι προσφεύγουσες υποστηρίζουν ότι η Επιτροπή παρέβη το άρθρο 23 του κανονισμού 1/2003<sup>(1)</sup>, καθώς και ότι παραβίασε την αρχή της αναλογικότητας, την αρχή *nullum crimen nulla poena sine lege* και την αρχή της ασφάλειας δικαίου, καθόσον επέβαλε πρόστιμο στις προσφεύγουσες.
6. Με τον έκτο λόγο, ο οποίος προβάλλεται έτι πιο επικουρικός, οι προσφεύγουσες προβάλλουν ότι η Επιτροπή επέβαλε πρόστιμο το οποίο είναι προδήλως δυσανάλογο σε σχέση με τη βαρύτητα της υποτιθέμενης παραβάσεως.
7. Με τον έβδομο λόγο, οι προσφεύγουσες προβάλλουν ότι η Επιτροπή προσέβαλε τα δικονομικά δικαιώματα άμυνας της Mylan Inc., αναδιατυπώνοντας στην προσβαλλόμενη απόφαση, χωρίς να προβεί σε συμπληρωματική κοινοποίηση των αιτιάσεων, τη βάση επί της οποίας ερείδεται η ευθύνη η οποία αποδίδεται στη Mylan Inc., κατά τρόπο διαφορετικό από εκείνο βάσει του οποίου η ευθύνη αυτή είχε θεμελιωθεί προκαταρκτικώς στην κοινοποίηση των αιτιάσεων.
8. Με τον όγδοο λόγο, οι προσφεύγουσες προβάλλουν ότι η Επιτροπή (i) παραβίασε την αρχή της προσωπικής ευθύνης και του τεκμηρίου αθωότητας κρίνοντας τη Mylan Inc. υπεύθυνη για την παράβαση στην οποία υποτίθεται ότι υπέπεσε η Matrix, και (ii) υπέπεσε σε πολλαπλή πλάνη εκτιμήσεως κρίνοντας ότι η Mylan Inc. είχε ασκήσει καθοριστική επιρροή στη συμπεριφορά της Matrix κατά τη διάρκεια της σχετικής περιόδου.

<sup>(1)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) 1/2003 του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2002, σχετικά με την εφαρμογή των κανόνων ανταγωνισμού που προβλέπονται στα άρθρα [101 ΣΛΕΕ] και [102 ΣΛΕΕ] (ΕΕ 2003, L 1, σ. 1).

**Αναίρεση που άσκησε στις 16 Σεπτεμβρίου 2014 ο Rhys Morgan κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης στις 8 Ιουλίου 2014 στην υπόθεση F-26/13, Morgan κατά ΓΕΕΑ**

**(Υπόθεση T-683/14 P)**

(2014/C 431/56)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

### Διάδικοι

Ανααιρεσίων: Rhys Morgan (Αλικάντε, Ισπανία) (εκπρόσωπος: H. Tettenborn, δικηγόρος)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

### Αιτήματα του ανααιρεσείοντος

Ο ανααιρεσείων ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να αναιρέσει την απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της 8ης Ιουλίου 2014 στην υπόθεση F-26/13·
- να ακυρώσει την έκδοση αξιολογήσεως που καταρτίστηκε για τον ανααιρεσείοντα για την περίοδο από 1ης Οκτωβρίου 2010 έως 30 Σεπτεμβρίου 2011·
- να υποχρεώσει το ΓΕΕΑ να καταβάλει στον ανααιρεσείοντα την κατά την κρίση του Γενικού Δικαστηρίου εύλογη χρηματική ικανοποίηση —που δεν μπορεί πάντως να υπολείπεται των 500 ευρώ— για την ηθική βλάβη που υπέστη ο ανααιρεσείων από την προαναφερθείσα έκδοση αξιολογήσεως·
- να καταδικάσει το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα τόσο της διαδικασίας ενώπιον του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης όσο και της διαδικασίας ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου.

### Λόγοι αναίρεσης και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της αναίρεσης ο ανααιρεσείων προβάλλει πέντε λόγους.

1. Ο πρώτος λόγος αντλείται από το ότι το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης υπέπεσε σε πλάνη ως εκ του ότι παρέλειψε να αναγνωρίσει ότι μια γενική εκτίμηση πρέπει να βασίζεται στην απόδοση του υπαλλήλου καθ' όλη τη διάρκεια της περιόδου αξιολογήσεως.
2. Ο δεύτερος λόγος αντλείται από το ότι το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης υπέπεσε σε πλάνη ως εκ του ότι παρέλειψε να αναγνωρίσει τη σοβαρότητα των αφορωσών τη διαδικασία παραβάσεων τις οποίες τέλεσε το ΓΕΕΑ.
3. Ο τρίτος λόγος αντλείται από το ότι το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης υπέπεσε σε πλάνη κατά την εκτίμηση του προβληθέντος πρωτοδικώς ισχυρισμού που αντλείτο από παραβίαση της αρχής της προστασίας της δικαιολογημένης εμπιστοσύνης.
4. Ο τέταρτος λόγος αντλείται από το ότι το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης υπέπεσε σε πλάνες κατά την εκτίμηση του προβληθέντος πρωτοδικώς ισχυρισμού που αντλείτο από παραβίαση της αρχής της ίσης μεταχειρίσεως.
5. Ο πέμπτος λόγος αντλείται από το ότι το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης παρέλειψε να αξιολογήσει προσηκόντως, ή μάλιστα να εξετάσει, τα αποδεικτικά στοιχεία σχετικώς με τον προβληθέντα πρωτοδικώς ισχυρισμό περί καταχρήσεως εξουσίας.

### Προσφυγή της 19ης Σεπτεμβρίου 2014 — Κrka κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-684/14)

(2014/C 431/57)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

### Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Κrka Tovarna Zdravil d.d. (Novo Mesto, Σλοβενία) (εκπρόσωποι: T. Plešič και M. Kosmut, δικηγόροι)

Καθή: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

### Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την απόφαση C(2014) 4955 τελικό της Επιτροπής, της 9ης Ιουλίου 2014, στην υπόθεση AT.39612 — Perindopril (Servier), η οποία κοινοποιήθηκε στην προσφεύγουσα στις 11 Ιουλίου 2014, καθόσον την αφορά, ιδίως τα άρθρα 4, 7, παράγραφος 4, στοιχείο α', και τα άρθρα 8 και 9 της αποφάσεως αυτής,
- να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά και λοιπά έξοδα της προσφεύγουσας τα οποία σχετίζονται με την υπόθεση αυτή, και
- να διατάξει κάθε άλλο μέτρο που θα κρίνει εύλογο.

### Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής της, η προσφεύγουσα προβάλλει έξι λόγους.

1. Με τον πρώτο λόγο, η προσφεύγουσα προβάλλει ότι η Επιτροπή δεν ανέλυσε δεόντως το νομικό, πραγματικό και οικονομικό πλαίσιο της καταστάσεως της προσφεύγουσας.
2. Με τον δεύτερο λόγο, η προσφεύγουσα προβάλλει ότι η Επιτροπή εσφαλμένως κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η προσφεύγουσα και η Servier είναι πραγματικοί ή δυνητικοί ανταγωνιστές, υπό την έννοια του άρθρου 101 ΣΛΕΕ.
3. Με τον τρίτο λόγο, η προσφεύγουσα προβάλλει ότι το εσφαλμένο συμπέρασμα της Επιτροπής κατά το οποίο ο φιλικός διακανονισμός σχετικά με τα διπλώματα ευρεσιτεχνίας μεταξύ της προσφεύγουσας και της Servier περιόρισε εξ αντικειμένου τον ανταγωνισμό υπό την έννοια του άρθρου 101, παράγραφος 1, ΣΛΕΕ ερείδεται σε εσφαλμένη ανάλυση των πραγματικών περιστατικών και εσφαλμένη νομική ανάλυση, καθώς και σε εσφαλμένη εφαρμογή των καθιερωμένων αρχών σχετικά με τους εξ αντικειμένου περιορισμούς.
4. Με τον τέταρτο λόγο, η προσφεύγουσα προβάλλει ότι η Επιτροπή προσέβαλε το δικαίωμά της άμυνας καθόσον δεν εξέτασε κατά τρόπο συνεπή τη σύμβαση εκχωρήσεως και εκμεταλλεύσεως και υπέπεσε σε πλάνη καθόσον κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η σύμβαση αυτή συνιστά περιορισμό του ανταγωνισμού εξ αντικειμένου υπό την έννοια του άρθρου 101, παράγραφος 1, ΣΛΕΕ.
5. Με τον πέμπτο λόγο, η προσφεύγουσα προβάλλει ότι η Επιτροπή υπέπεσε σε πλάνη καθόσον κατέληξε στο συμπέρασμα ότι οι συμφωνίες μεταξύ της προσφεύγουσας και της Servier περιόρισαν τον ανταγωνισμό ως εκ του αποτελέσματος υπό την έννοια του άρθρου 101, παράγραφος 1, ΣΛΕΕ.
6. Με τον έκτο λόγο, η προσφεύγουσα προβάλλει ότι η Επιτροπή δεν εξέτασε δεόντως τα επιχειρήματα της προσφεύγουσας υπό την έννοια του άρθρου 101, παράγραφος 3, ΣΛΕΕ.

### Προσφυγή της 18ης Σεπτεμβρίου 2014 — ΕΕΒ κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-685/14)

(2014/C 431/58)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

#### Διάδικοι

Προσφεύγουσα: European Environmental Bureau (EEB) (Βρυξέλλες, Βέλγιο) (εκπρόσωπος: S. Podskalská, δικηγόρος)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

#### Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την απόφαση Ares (2014) 2317513 της Επιτροπής, της 11ης Ιουλίου 2014, με την οποία κρίθηκε απαράδεκτη η αίτηση εσωτερικής επανεξετάσεως που είχε υποβάλει η προσφεύγουσα για την απόφαση 2014/2002 τελικό της Επιτροπής, της 31ης Μαρτίου 2014, σχετικά με την ανακοίνωση εκ μέρους της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας μεταβατικού εθνικού σχεδίου, σύμφωνα με το άρθρο 32 της οδηγίας 2010/75/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί βιομηχανικών εκπομπών.
- να ακυρώσει την απόφαση C 2014/2002 τελικό της Επιτροπής, της 31ης Μαρτίου 2014, σχετικά με την ανακοίνωση εκ μέρους της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας μεταβατικού εθνικού σχεδίου, σύμφωνα με το άρθρο 32 της οδηγίας 2010/75/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί βιομηχανικών εκπομπών.
- να καταδικάσει την καθής στα δικαστικά έξοδα.

### Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής η προσφεύγουσα προβάλλει δύο λόγους ακυρώσεως.

1. Με τον πρώτο λόγο ακυρώσεως υποστηρίζει ότι η απόφαση Ares (2014) 2317513 της Επιτροπής, της 11ης Ιουλίου 2014 αντιβαίνει στο άρθρο 17 της Συνθήκης της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τα άρθρα 1, παράγραφος 1, περίπτωση ζ', και 10 του κανονισμού (ΕΚ) 1367/2006, τη σύμβαση για την πρόσβαση σε πληροφορίες, τη συμμετοχή του κοινού στη λήψη αποφάσεων και την πρόσβαση στη δικαιοσύνη για περιβαλλοντικά θέματα της Οικονομικής Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για τη Ευρώπη («Σύμβαση ΟΕΕ/ΗΕ»), σε συνδυασμό με την απόφαση του Συμβουλίου της 17ης Φεβρουαρίου 2005 για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Συμβάσεως ΟΕΕ/ΗΕ (2005/370/ΕΚ).
2. Με τον δεύτερο λόγο ακυρώσεως υποστηρίζει ότι η απόφαση C 2014/2002 τελικό της Επιτροπής, της 31ης Μαρτίου 2014, αντιβαίνει στο άρθρο 17 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση, την οδηγία 2010/75/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί βιομηχανικών εκπομπών, την εκτελεστική απόφαση 2012/115/ΕΕ της Επιτροπής, της 10ης Φεβρουαρίου 2012, για τη θέσπιση κανόνων σχετικά με τα μεταβατικά εθνικά σχέδια που αναφέρονται στην οδηγία 2010/75/ΕΕ, τη Σύμβαση της ΟΕΕ/ΗΕ, σε συνδυασμό με την απόφαση του Συμβουλίου της 17ης Φεβρουαρίου 2005 για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Συμβάσεως ΟΕΕ/ΗΕ (2005/370/ΕΚ), την οδηγία 2001/42/ΕΚ σχετικά με την εκτίμηση των περιβαλλοντικών επιπτώσεων ορισμένων σχεδίων και προγραμμάτων και την οδηγία 2008/50/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Μαΐου 2008, για την ποιότητα του ατμοσφαιρικού αέρα και καθαρότερο αέρα για την Ευρώπη.

---

### Αναίρεση που άσκησε στις 12 Σεπτεμβρίου 2014 ο Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την Ασφάλεια Δικτύων και Πληροφοριών (ENISA) κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης στις 2 Ιουλίου 2014 στην υπόθεση F-63/13, Ψαρράς κατά ENISA

(Υπόθεση T-689/14 P)

(2014/C 431/59)

Γλώσσα διαδικασίας: η ελληνική

### Διάδικοι

Ανααιρεσίων: Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την Ασφάλεια Δικτύων και Πληροφοριών (ENISA) (εκπρόσωπος: P. Empadinhas και X. Μείδανης, δικηγόρος)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Αριστείδης Ψαρράς (Ηράκλειο, Ελλάδα)

### Αιτήματα του ανααιρεσείοντος

Ο ανααιρεσίων ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να αναρριθμωθεί και ακυρωθεί στο σύνολό της η από 2 Ιουλίου 2014 απόφαση του ΔΔΔ επί της προσφυγής στην υπόθεση F-63/13·
- να απορριφθεί το σύνολο των αιτημάτων που διατυπώνει ο προσφεύγων στην υπ' αριθμόν F-63/13 προσφυγή του· και
- να καταδικασθεί ο προσφεύγων στο σύνολο της δικαστικής δαπάνης, ήτοι τόσο ενώπιον του ΔΔΔ όσο και ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου.

### Λόγοι αναίρεσεως και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της αναίρεσεως ο ανααιρεσίων προβάλλει πέντε λόγους.

1. Ο πρώτος λόγος αντλείται από την παραμόρφωση πραγματικών περιστατικών ως προς τα γεγονότα της 4ης Μαΐου 2012 και του μεταγενεστέρου διαστήματος, και πλάνη περί το δίκαιο ως προς τα άρθρα 41, παράγραφος 2, στοιχείο α', του Χάρτη και 47 του Καθεστώτος που εφαρμόζεται επί του Λοιπού Προσωπικού της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στο εξής ΚΛΠ (σε σχέση και με το άρθρο 59 του Κανονισμού Υπηρεσιακής Καταστάσεως των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στο εξής ΚΥΚ).

2. Ο δεύτερος λόγος αντλείται από την πλάνη περί το δίκαιο, ως προς το άρθρο 41, παράγραφος 2, στοιχείο α', του Χάρτη, κατά το μέτρο που εκρίθη ότι η κρίση περί παραβίασεως της εν λόγω διατάξεως συνεπάγεται αυτοδικαίως και αυτομάτως την ακύρωση της προσβαλλόμενης πράξης, κατ' εγκατάλειψη της νομολογίας, σύμφωνα με την οποία ο προσφεύγων θα έπρεπε επιπλέον να αποδείξει ότι εν απουσία της παραβάσεως, το περιεχόμενο της προσβαλλόμενης πράξης θα μπορούσε να ήταν διαφορετικό, και με θεμελίωση της νέας αυτής ερμηνείας στην κρίση ότι η μέχρι τώρα νομολογία «καθιστά τελικά κενό περιεχομένου».
3. Ο τρίτος λόγος αντλείται από την παράβαση της υποχρέωσης του ΔΔΔ να απαντά επί των ενστάσεων απαραδέκτου του καθού και την έλλειψη αιτιολογίας και περαιτέρω δε την παράβαση και την υποχρέωση τήρησης της προδικασίας ως προς την αίτηση αποζημιώσεως.
4. Ο τέταρτος λόγος αντλείται από την παράβαση της νομολογίας περί του ότι η ακύρωση της προσβαλλόμενης πράξης αποτελεί καταρχήν επαρκή αποζημίωση, την έλλειψη αιτιολογίας, το γεγονός ότι το ΔΔΔ απεφάνθη *ultra vires* και την προφανή πλάνη εκτίμησης.
5. Ο πέμπτος λόγος αντλείται από υπόνοιες για έλλειψη αμεροληψίας του ΔΔΔ.

---

**Προσφυγή της 19ης Σεπτεμβρίου 2014 — Sony Computer Entertainment Europe κατά ΓΕΕΑ —  
Marrefa (Vieta)**

**(Υπόθεση T-690/14)**

(2014/C 431/60)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η αγγλική

#### **Διάδικοι**

*Προσφεύγουσα:* Sony Computer Entertainment Europe Ltd (Λονδίνο, Ηνωμένο Βασίλειο) (εκπρόσωπος: S. Malynicz, Barrister)

*Καθού:* Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (ΓΕΕΑ)

*Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών:* Marrefa, SL (Βαρκελώνη, Ισπανία)

#### **Στοιχεία σχετικά με τη διαδικασία ενώπιον του ΓΕΕΑ**

*Αιτούσα:* Η προσφεύγουσα

*Επίδικο σήμα:* Υπ' αριθ. 1 790 674 κοινοτικό σήμα

*Διαδικασία ενώπιον του ΓΕΕΑ:* Διαδικασία για την κήρυξη ακυρότητας

*Προσβαλλόμενη απόφαση:* Απόφαση του δευτέρου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 2ας Ιουλίου 2014 στην υπόθεση R 2100/2013-2

#### **Αιτήματα**

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση·
- να καταδικάσει το ΓΕΕΑ και την αντίδικο ενώπιον του τμήματος προσφυγών στα δικαστικά έξοδα.

#### **Προβαλλόμενοι λόγοι**

- Παράβαση του άρθρου 15, παράγραφος 1, του κανονισμού 207/2009·
  - Παράβαση του άρθρου 15, παράγραφος 1, στοιχείο α', του κανονισμού 207/2009·
  - Παράβαση του άρθρου 51, παράγραφος 2, του κανονισμού 207/2009.
-

**Προσφυγή της 22ας Σεπτεμβρίου 2014 — Niche Generics κατά Επιτροπής****(Υπόθεση T-701/14)**

(2014/C 431/61)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

**Διάδικοι**

*Προσφεύγουσα:* Niche Generics Ltd (Hitchin, Ηνωμένο Βασίλειο) (εκπρόσωποι: E. Batchelor, M. Healy, Solicitors, και F. Carlin, Barrister)

*Καθή:* Ευρωπαϊκή Επιτροπή

**Αιτήματα**

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την απόφαση
- να ακυρώσει ή, εν πάση περιπτώσει, να μειώσει το ποσό του προστίμου, και
- να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικά της δικαστικά έξοδα καθώς και στα δικαστικά έξοδα της προσφεύγουσας σχετικά με την παρούσα διαδικασία.

**Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα**

Με την παρούσα προσφυγή, η προσφεύγουσα ζητεί τη μερική ακύρωση της αποφάσεως C(2014) 4955 τελικό της Επιτροπής, της 9ης Ιουλίου 2014, στην υπόθεση AT.39612 — Perindopril (Servier).

Προς στήριξη της προσφυγής η προσφεύγουσα προβάλλει ένδεκα λόγους.

1. Με τον πρώτο λόγο, η προσφεύγουσα προβάλλει ότι η Επιτροπή δεν εφάρμοσε το ορθό νομικό κριτήριο περί «αντικειμενικής αναγκαιότητας» ώστε να κρίνει εάν ο φιλικός διακανονισμός για τα διπλώματα ευρεσιτεχνίας μεταξύ της προσφεύγουσας και της Servier εμπίπτει στο άρθρο 101, παράγραφος 1, ΣΛΕΕ.
2. Με τον δεύτερο λόγο, η προσφεύγουσα προβάλλει ότι η Επιτροπή παραβίασε την αρχή της ίσης μεταχειρίσεως, καθόσον δεν εφάρμοσε επί του διακανονισμού της προσφεύγουσας τις κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με την απαλλαγή κατά κατηγορία στον τομέα της μεταφοράς τεχνολογίας.
3. Με τον τρίτο λόγο, η προσφεύγουσα προβάλλει ότι η Επιτροπή υπέπεσε σε πλάνη περί το δίκαιο καθόσον χαρακτήρισε τον διακανονισμό ως παράβαση «εξ αντικειμένου» του άρθρου 101, παράγραφος 1, ΣΛΕΕ.
4. Με τον τέταρτο λόγο, η προσφεύγουσα προβάλλει ότι η Επιτροπή εφάρμοσε εσφαλμένα το δικό της νομικό κριτήριο περί «παραβάσεως εξ αντικειμένου» επί των συγκεκριμένων πραγματικών περιστατικών που αφορούν την προσφεύγουσα.
5. Με τον πέμπτο λόγο, η προσφεύγουσα προβάλλει ότι η Επιτροπή υπέπεσε σε πλάνη περί το δίκαιο καθόσον κατέληξε στο συμπέρασμα ότι ο φιλικός διακανονισμός είχε συνέπειες θίγουσες τον ανταγωνισμό.
6. Με τον έκτο λόγο, ο οποίος προβάλλεται επικουρικώς, η προσφεύγουσα προβάλλει ότι η Επιτροπή υπέπεσε σε πλάνη περί το δίκαιο, καθόσον δεν αναγνώρισε ότι ο φιλικός διακανονισμός πληρούσε τα κριτήρια εξαιρέσεως του άρθρου 101, παράγραφος 3, ΣΛΕΕ.
7. Με τον έβδομο λόγο, η προσφεύγουσα προβάλλει ότι η Επιτροπή παραβίασε τα δικαιώματά της άμυνας και την αρχή της χρηστής διοικήσεως, καθόσον ενήργησε κατά τρόπο πιεστικό κατά την έρευνα σχετικά με εμπιστευτικά έγγραφα.
8. Με τον όγδοο λόγο, η προσφεύγουσα προβάλλει ότι η Επιτροπή παραβίασε την αρχή της ίσης μεταχειρίσεως κατά τον υπολογισμό του προστίμου, καθόσον αντιμετώπισε την προσφεύγουσα διαφορετικά από τη Servier χωρίς αντικειμενική δικαιολόγηση.
9. Με τον ένατο λόγο, η προσφεύγουσα προβάλλει ότι η Επιτροπή παραβίασε την αρχή της αναλογικότητας, τις δικές της κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με τα πρόστιμα και την καθιερωμένη της πρακτική, καθόσον επέβαλε πρόστιμο στην προσφεύγουσα.

10. Με τον δέκατο λόγο, η προσφεύγουσα προβάλλει ότι η Επιτροπή παρέβη το άρθρο 23, παράγραφος 2, του κανονισμού 1/2003 <sup>(1)</sup>, καθόσον υπερέβη το ανώτατο όριο του 10 % το οποίο προβλέπεται περί προστίμων.
11. Με τον ενδέκατο λόγο, η προσφεύγουσα προβάλλει ότι η Επιτροπή παρέβη την υποχρέωση αιτιολογήσεως που υπέχει δυνάμει του άρθρου 296 ΣΛΕΕ όσον αφορά τον υπολογισμό του προστίμου και την από μέρους της αξιολόγηση της σοβαρότητας της παραβάσεως στην οποία υπέπεσε η προσφεύγουσα.

<sup>(1)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) 1/2003 του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2002, για την εφαρμογή των κανόνων ανταγωνισμού που προβλέπονται στα άρθρα [101 ΣΛΕΕ] και [102 ΣΛΕΕ] (ΕΕ 2003, L 1, σ. 1).

## Προσφυγή-αγωγή της 10ης Οκτωβρίου 2014 — IPSO κατά ΕΚΤ

(Υπόθεση T-713/14)

(2014/C 431/62)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

### Διάδικοι

Προσφεύγουσα-ενάγουσα: Organisation des salariés auprès des institutions européennes et internationales en République fédérale d'Allemagne (IPSO) (Φραγκφούρτη επί του Μάιν, Γερμανία) (εκπρόσωπος: L. Levi, δικηγόρος)

Καθής-εναγομένη: Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα (ΕΚΤ)

### Αιτήματα

Η προσφεύγουσα-ενάγουσα (στο εξής: προσφεύγουσα) ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει τη ληφθείσα στις 30 Μαΐου 2014 και δημοσιοποιηθείσα στις 16 Ιουλίου 2014 απόφαση της εκτελεστικής επιτροπής της ΕΚΤ, με την οποία ορίστηκαν τα δύο έτη ως ανώτατη διάρκεια ισχύος ορισμένων συμβάσεων προσωρινά απασχολούμενων υπαλλήλων, επιφορτισμένων με καθήκοντα γραμματειακής και διοικητικής φύσεως·
- να υποχρεώσει την καθής-εναγομένη να της καταβάλει, προς ικανοποίηση της ηθικής βλάβης την οποία υπέστη, ποσό εκτιμώμενο ex aequo et bono σε 15 000 ευρώ·
- να καταδικάσει την καθής-εναγομένη στα δικαστικά έξοδα.

### Λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη των αιτημάτων αυτών, η προσφεύγουσα προβάλλει δύο λόγους.

1. Ο πρώτος λόγος αφορά, αφενός, προσβολή του δικαιώματός της στην ενημέρωση και τη διαβούλευση, όπως αυτό κατοχυρώνεται στο άρθρο 27 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και στην οδηγία 2002/14 <sup>(1)</sup>, και όπως εξειδικεύεται και τίθεται σε ισχύ τόσο με τη συμφωνία-πλαίσιο για την αναγνώριση, την πληροφόρηση και τη διαβούλευση όσο και με την ad hoc συμφωνία του Ιανουαρίου 2014 για τη συγκρότηση της ομάδας εργασίας για τους προσωρινά απασχολούμενους, οι οποίες έχουν αμφότερες συναφθεί μεταξύ της ΕΚΤ και της IPSO, και, αφετέρου, παράβαση των ως άνω συμφωνιών.
2. Ο δεύτερος λόγος αφορά παραβίαση της αρχής της χρηστής διοικήσεως και πιο συγκεκριμένα, προσβολή του δικαιώματος ακρόασεως και του δικαιώματος προσβάσεως στον φάκελο, όπως έχουν αμφότερα κατοχυρωθεί, ως δικονομικής φύσεως δικαιώματα, στο άρθρο 41 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

<sup>(1)</sup> Οδηγία 2002/14/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαρτίου 2002, περί θεσπίσεως γενικού πλαισίου ενημερώσεως και διαβουλεύσεως των εργαζομένων στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα — Κοινή δήλωση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για την εκπροσώπηση των εργαζομένων (ΕΕ L 80, σ. 29).

**Προσφυγή της 8ης Οκτωβρίου 2014 — Bonney κατά ΓΕΕΑ — Bruno (ATHEIST)**

(Υπόθεση T-714/14)

(2014/C 431/63)

Γλώσσα στην οποία ασκήθηκε η προσφυγή: η αγγλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: David Bonney (Λονδίνο, Ηνωμένο Βασίλειο) (εκπρόσωπος: D. Farnsworth, Solicitor)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (ΓΕΕΑ)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Vanessa Bruno (Παρίσι, Γαλλία)

**Λεπτομέρειες της διαδικασίας ενώπιον του ΓΕΕΑ**

Προσφεύγουσα: Η προσφεύγουσα

Επίδικο σήμα: Κοινοτικό λεκτικό σήμα «ATHEIST» — Αίτηση καταχώρισεως υπ' αριθ. 10 034 874

Διαδικασία ενώπιον του ΓΕΕΑ: Διαδικασία ανακοπής

Προσβαλλόμενη απόφαση: Απόφαση του τέταρτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 5ης Αυγούστου 2014 στην υπόθεση R 803/2013-4

**Αιτήματα της προσφεύγουσας**

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- Να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση·
- να απορρίψει την ανακοπή στο μέτρο που αφορά προϊόντα και υπηρεσίες των κλάσεων 18, 25 και 35·
- να καταδικάσει το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα.

**Προβαλλόμενος λόγος**

- Παράβαση του άρθρου 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 207/2009.

**Προσφυγή της 9ης Οκτωβρίου 2014 — NK Rosneft κ.λπ. κατά Συμβουλίου**

(Υπόθεση T-715/14)

(2014/C 431/64)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσες: NK Rosneft ΟΑΟ (Μόσχα, Ρωσία)· RN-Shelf-Arctic ΟΟΟ (Μόσχα)· RN-Shelf-Dalniy Vostok ΖΑΟ (Yuzhniy Sakhalin, Ρωσία)· RN-Exploration ΟΟΟ (Μόσχα)· και Tagulskoe ΟΟΟ (Krasnoyarsk, Ρωσία) (εκπρόσωπος: T. Beazley, QC)

Καθού: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

**Αιτήματα των προσφευγουσών**

Οι προσφεύγουσες ζητούν από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει τα άρθρα 1, παράγραφος 2, στοιχείο β', γ, και δ', και 3, και το παράρτημα ΙΙΙ της αποφάσεως 2014/512/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 31ης Ιουλίου 2014, σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω ενεργειών της Ρωσίας που αποσταθεροποιούν την κατάσταση στην Ουκρανία, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση 2014/659/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 8ης Σεπτεμβρίου 2014·



- να ακυρώσει τα άρθρα 3, 3 β, 4, παράγραφοι 3 και 4, το παράρτημα II, το άρθρο 5, παράγραφοι 2, στοιχεία β', γ', δ', και 3, το παράρτημα VI, και το άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΕ) 833/2014 του Συμβουλίου, της 31ης Ιουλίου 2014, σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω ενεργειών της Ρωσίας που αποσταθεροποιούν την κατάσταση στην Ουκρανία, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 960/2014 του Συμβουλίου, της 8ης Σεπτεμβρίου 2014·
- επιπροσθέτως ή επικουρικός, να ακυρώσει τον κανονισμό (ΕΕ) 833/2014 του Συμβουλίου και την απόφαση 2014/512/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, καθόσον έχουν εφαρμογή ως προς τις προσφεύγουσες·
- να καταδικάσει το Συμβούλιο στα δικαστικά έξοδα.

### Λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής οι προσφεύγουσες προβάλλουν εννέα λόγους ακυρώσεως.

1. Με τον πρώτο λόγο ακυρώσεως, οι προσφεύγουσες προβάλλουν ότι το Συμβούλιο δεν παρέσχε επαρκείς λόγους που να καταστούν δυνατή την πλήρη εξέταση τόσο της ουσιαστικής όσο και της τυπικής νομιμότητας των διατάξεων, των οποίων την ακύρωση ζητείται (τα «σχετικά μέτρα»), καθώς επίσης ότι προσέβαλε τα δικαιώματα άμυνας των προσφευγουσών και το δικαίωμά τους σε αποτελεσματική ένδικη προστασία αναφορικά με τα σχετικά μέτρα.
2. Με τον δεύτερο λόγο ακυρώσεως προβάλλεται ότι το Συμβούλιο δεν προσκόμισε στοιχεία τα οποία να δικαιολογούν ή να μπορούσαν να δικαιολογήσουν θεμιτό ή νόμιμο σκοπό των σχετικών μέτρων.
3. Με τον τρίτο λόγο ακυρώσεως, οι προσφεύγουσες προβάλλουν ότι τα σχετικά μέτρα συνιστούν παράβαση των διεθνών νομικών υποχρεώσεων που υπέχει η ΕΕ βάσει της Συμφωνίας εταιρικής σχέσης και συνεργασίας με τη Ρωσία και/ή βάσει της ΓΣΔΕ.
4. Ο τέταρτος λόγος ακυρώσεως αντλείται από αναρμοδιότητα του Συμβουλίου για την έκδοση των σχετικών μέτρων, ή από τον παράνομο χαρακτήρα των μέτρων αυτών, καθότι δεν υφίσταται ή δεν προβάλλεται λογικός σύνδεσμος μεταξύ του σκοπού που επιδιώκει η απόφαση 2014/512/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου και των μέσων για την επίτευξή του.
5. Με τον πέμπτο λόγο ακυρώσεως, οι προσφεύγουσες προβάλλουν ότι ο κανονισμός (ΕΕ) 833/2014 του Συμβουλίου δεν προβαίνει σε ορθή εφαρμογή των διατάξεων της αποφάσεως 2014/512/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, καθόσον το Συμβούλιο δεν ήταν αρμόδιο για την έκδοσή του ή, εάν ήταν αρμόδιο, δεν μπορούσε να εκδώσει νομίμως το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΕ) 833/2014 του Συμβουλίου, καθότι εκ πρώτης όψεως (τουλάχιστον) αντιβαίνει προς τη διάταξη της αποφάσεως 2014/512/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου που συνιστά τη βάση του, τουτέστιν το άρθρο 4.
6. Με τον έκτο λόγο ακυρώσεως προβάλλεται ότι το Συμβούλιο ήταν αναρμόδιο ή δεν μπορούσε να εκδώσει νομίμως σχετικά μέτρα επειδή παραβιάζουν τη θεμελιώδη αρχή της ίσης μεταχειρίσεως και της απαγορεύσεως των αυθαιρειών.
7. Με τον έβδομο λόγο ακυρώσεως, οι προσφεύγουσες προβάλλουν ότι το Συμβούλιο ήταν αναρμόδιο ή δεν μπορούσε να εκδώσει νομίμως σχετικά μέτρα επειδή δεν είναι, ή δεν έχουν αποδειχθεί, αναλογικά προς τον σκοπό που επιδιώκει η απόφαση 2014/512/ΚΕΠΠΑ. Περαιτέρω, συνεπεία της ελλείψεως αναλογικότητας, οι διατάξεις, πρώτον, θίγουν τις νομοθετικές αρμοδιότητες της Ένωσης στο πλαίσιο της ΚΕΠ και, δεύτερον, συνιστούν ανεπίτρεπτη προσβολή των περιουσιακών δικαιωμάτων των προσφευγουσών και/ή της ελευθερίας τους να ασκούν επιχειρηματική δραστηριότητα.
8. Ο όγδοος λόγος ακυρώσεως αντλείται από το ότι, λαμβανομένων ιδίως υπόψη της παντελούς απουσίας δικαιολογήσεως για τα σχετικά μέτρα και τη φύση τους, τουλάχιστον ένα τμήμα της επίμαχης διατάξεως εξυπηρετεί ενδεχομένως άλλον σκοπό από τον παρατιθέμενο ενώ, επιπλέον, υπήρξε κατάχρηση των εξουσιών που απονέμει η απόφαση 2014/512/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου.
9. Με τον ένατο λόγο ακυρώσεως προβάλλεται παραβίαση της συνταγματικά κατοχυρωμένης ασφάλειας δικαίου, μεταξύ άλλων εξαιτίας της ασάφειας των βασικών όρων στα σχετικά μέτρα.

**Προσφυγή της 10ης Οκτωβρίου 2014 — Hong Kong Group κατά ΓΕΕΑ — WE Brand (W E)**

(Υπόθεση T-718/14)

(2014/C 431/65)

Γλώσσα στην οποία ασκήθηκε η προσφυγή: η αγγλική

### Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Hong Kong Group Oy (Vantaa, Φινλανδία) (εκπρόσωπος: J. Spåre, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (ΓΕΕΑ)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: WE Brand Sàrl (Λουξεμβούργο, Λουξεμβούργο)

### Λεπτομέρειες της διαδικασίας ενώπιον του ΓΕΕΑ

Προσφεύγουσα: Η προσφεύγουσα

Επίδικο σήμα: Εικονιστικό σήμα που περιέχει το λεκτικό στοιχείο «W E» — Αίτηση καταχώρισεως υπ' αριθ. 10 763 795

Διαδικασία ενώπιον του ΓΕΕΑ: Διαδικασία ανακοπής

Προβαλλόμενη απόφαση: Απόφαση του δεύτερου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 4ης Αυγούστου 2014 στην υπόθεση R 2305/2013-2

### Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- Να ακυρώσει την προβαλλόμενη απόφαση και να δεχθεί την αίτηση καταχώρισεως κοινοτικού σήματος που κατέθεσε η προσφεύγουσα·
- να καταδικάσει το ΓΕΕΑ και τον αντίδικο ενώπιον του τμήματος προσφυγών στα δικαστικά έξοδα.

### Προβαλλόμενος λόγος

- Παράβαση του άρθρου 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 207/2009.

---

## Προσφυγή της 13ης Οκτωβρίου 2014 — Βέλγιο κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-721/14)

(2014/C 431/66)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

### Διάδικοι

Προσφεύγων: Βασίλειο του Βελγίου (εκπρόσωποι: L. Van den Broeck και M. Jacobs, επικουρούμενοι από τους P. Vlaeminck και B. Van Vooren, δικηγόρους)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

### Αιτήματα του προσφεύγοντος

Το προσφεύγον ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει τη σύσταση 2014/478/ΕΕ της Επιτροπής, της 14ης Ιουλίου 2014, σχετικά με τις αρχές για την προστασία καταναλωτών και παικτών υπηρεσιών τυχερών παιχνιδιών σε απευθείας σύνδεση, καθώς και για την αποτροπή των ανηλίκων από τη συμμετοχή σε τυχερά παιχνίδια σε απευθείας σύνδεση·
- να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

### Λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής του, το προσφεύγον προβάλλει πέντε λόγους ακυρώσεως.

1. Με τον πρώτο λόγο προβάλλεται παραβίαση της αρχής της δοτής αρμοδιότητας κατ' άρθρο 5 ΣΕΕ, διότι δεν έγινε παραπομπή στην ουσιώδη νομική βάση που περιέχεται στις Συνθήκες, σύμφωνα με την οποία παρέχεται στην Επιτροπή η αρμοδιότητα να λάβει το προβαλλόμενο μέτρο.
2. Με τον δεύτερο λόγο προβάλλεται παραβίαση της αρχής της δοτής αρμοδιότητας, δεδομένου ότι οι Συνθήκες δεν παρέχουν στην Επιτροπή την αρμοδιότητα να θεσπίσει στον τομέα των τυχερών παιγνίων νομοθέτημα με αποτέλεσμα εναρμονίσεως.

3. Με τον τρίτο λόγο προβάλλεται παραβίαση της αρχής της καλόπιστης συνεργασίας κατά το άρθρο 4, παράγραφος 3, ΣΕΕ και της θεσμικής ισορροπίας κατά το άρθρο 13, παράγραφος 2, ΣΕΕ, διότι η Επιτροπή δεν έλαβε υπόψη της τα Συμπεράσματα του Συμβουλίου της 10ης Δεκεμβρίου 2010 «Πλαίσιο για τα τυχερά παιχνίδια και τα στοιχήματα στα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης» (έγγραφο 16884/10).
4. Με τον τέταρτο λόγο προβάλλεται παραβίαση της αρχής της καλής πίστωσης κατά το άρθρο 4, παράγραφος 3, ΣΕΕ, ως προς τα κράτη μέλη.
5. Με τον πέμπτο λόγο προβάλλεται παράβαση των άρθρων 13, παράγραφος 2, ΣΕΕ και 288 και 289 ΣΛΕΕ, δεδομένου ότι το προσβαλλόμενο μέτρο αποτελεί εν τοις πράγμασι κεκρυμμένη οδηγία. Το προσφεύγον προβάλλει επίσης παράβαση του άρθρου 52 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, διότι η Επιτροπή παρανόμως περιορίζει την ελευθερία εκφράσεως και πληροφορήσεως όπως κατοχυρώνεται στο άρθρο 11 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων.

**Αγωγή της 14ης Οκτωβρίου 2014 — Aalberts Industries κατά Επιτροπής και Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης**

(Υπόθεση T-725/14)

(2014/C 431/67)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

#### Διάδικοι

Ενάγουσα: Aalberts Industries NV (Ουτρέχτη, Κάτω Χώρες) (εκπρόσωποι: R. Wesseling και M. Tuurenhout, δικηγόροι)

Εναγόμενοι: Ευρωπαϊκή Επιτροπή και Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

#### Αιτήματα

Η ενάγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να υποχρεώσει την Ευρωπαϊκή Ένωση, εκπροσωπούμενη από το Δικαστήριο ή από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, να καταβάλει στην Aalberts είτε, αφενός, το ποσό του 1 041 863 ευρώ ως αποζημίωση λόγω υλικής ζημίας και το ποσό των 5 040 000 ευρώ ως χρηματική ικανοποίηση λόγω ηθικής βλάβης τις οποίες αυτή υπέστη συνεπεία της προσβολής των δικαιωμάτων της είτε, αφετέρου, τα αντίστοιχα ποσά που θα καθορίσει το Γενικό Δικαστήριο κατά δίκαιη κρίση, αμφότερα δε προσαυξημένα με αντισταθμιστικούς τόκους υπολογιζόμενους από τις 13 Ιανουαρίου 2010 μέχρι την ημερομηνία εκδόσεως της αποφάσεως επί της παρούσας αγωγής, με βάση το καθοριζόμενο από την ΕΚΤ επιτόκιο για τις κυριότερες πράξεις αναχρηματοδότησης που ίσχυε για την οικεία περίοδο, προσαυξημένο κατά δύο ποσοστιαίες μονάδες ή με βάση εύλογο επιτόκιο που θα καθορίσει το Γενικό Δικαστήριο,
- να καταδικάσει την Ευρωπαϊκή Ένωση, εκπροσωπούμενη από το Δικαστήριο ή από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, στα δικαστικά έξοδα.

#### Λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Η ενάγουσα υποστηρίζει ότι το Γενικό Δικαστήριο προσέβαλε το δικαίωμά της να εκδικαστεί εντός εύλογης προθεσμίας η προσφυγή της στην υπόθεση T-385/06, Aalberts Industries N.V. κ.λπ. κατά Επιτροπής, την οποία αυτή άσκησε κατά της αποφάσεως της Ευρωπαϊκής Επιτροπής C(2006) 4180, της 20ής Σεπτεμβρίου 2006, σχετικά με διαδικασία εφαρμογής του άρθρου 81 της Συνθήκης ΕΚ και του άρθρου 53 της Συμφωνίας ΕΕΕ (Υπόθεση COMP/F-1/38.121 — Σύνδεσμοι σωληνώσεων).

Η ενάγουσα υποστηρίζει ότι η διαδικασία διήρκεσε 4 έτη και 3 μήνες, ενώ η διάρκεια εκδικάσεως της προσφυγής της από το Γενικό Δικαστήριο δεν έπρεπε να έχει υπερβεί τα 3 έτη, λαμβανομένων υπόψη όλων των περιστάσεων της υποθέσεως. Η ενάγουσα προβάλλει ότι το Γενικό Δικαστήριο ενήργησε κατά παράβαση του άρθρου 47, δεύτερο εδάφιο, του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το οποίο επιβάλλει στα δικαιοδοτικά όργανα της Ένωσης την υποχρέωση να αποφαινούνται επί των ενώπιόν τους εκκρεμών υποθέσεων εντός εύλογης προθεσμίας, καθώς και κατά παράβαση του άρθρου 6, παράγραφος 1, ΕΣΔΑ, το οποίο κατοχυρώνει το δικαίωμα κάθε προσώπου να δικαστεί η υπόθεσή του εντός λογικής προθεσμίας.

Η ενάγουσα υπέστη πραγματική και βέβαιη υλική ζημία συνεπεία του γεγονότος ότι το Γενικό Δικαστήριο δεν περάτωσε τη διαδικασία εκδικάσεως της προσφυγής εντός τριετούς προθεσμίας. Η ζημία αυτή συνίσταται στις δαπάνες στις οποίες υποβλήθηκε η ενάγουσα για την αναχρηματοδότηση τραπεζικής εγγυήσεως μετά την παρέλευση τριών ετών από την έναρξη της διαδικασίας εκδικάσεως της προσφυγής.

Η ενάγουσα υπέστη ηθική βλάβη λόγω του ότι η εντύπωση ότι μετέσχε σε παράνομη σύμπραξη διήρκεσε για δυσανάλογα μακρύ χρονικό διάστημα συνεπεία της υπερβολικής διάρκειας της διαδικασίας ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου. Η ενάγουσα φρονεί ότι μια χρηματική ικανοποίηση αντιστοιχούσα στο 5 % του ύψους του αρχικώς επιβληθέντος προστίμου ανταποκρίνεται στη χρηματική ικανοποίηση την οποία το Δικαστήριο έχει κρίνει κατάλληλη σε ανάλογες περιπτώσεις σημαντικής υπερβάσεως της προθεσμίας σε υποθέσεις επιβολής προστίμων λόγω συμπτάξεων.

Υπό το πρίσμα των ανωτέρω, η ενάγουσα υποστηρίζει ότι υφίσταται άμεσος αιτιώδης σύνδεσμος μεταξύ της προσβαλλόμενης ζημίας και του κανόνα δικαίου που παρέβη η Ένωση και ο οποίος αποβλέπει στην αναγνώριση δικαιωμάτων υπέρ των ιδιωτών. Κατά συνέπεια, η ενάγουσα θεωρεί ότι συντρέχουν οι προϋποθέσεις θεμελιώσεως εξωσυμβατικής ευθύνης της Ένωσης κατά την έννοια του άρθρου 340, δεύτερη περίοδος, ΣΛΕΕ.

---

**Προσφυγή της 10ης Οκτωβρίου 2014 — Universal Protein Supplements Corp. d/b/a Universal Nutrition κατά ΓΕΕΑ — H. Young Holdings (animal)**

**(Υπόθεση T-727/14)**

(2014/C 431/68)

Γλώσσα στην οποία ασκήθηκε η προσφυγή: η αγγλική

**Διάδικοι**

*Προσφεύγουσα:* Universal Protein Supplements Corp. d/b/a Universal Nutrition (New Brunswick, Ηνωμένες Πολιτείες) (εκπρόσωπος: S. Malynicz, Barrister)

*Καθού:* Γραφείο Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (ΓΕΕΑ)

*Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών:* H. Young Holdings plc (Newbury, Ηνωμένο Βασίλειο)

**Λεπτομέρειες της διαδικασίας ενώπιον του ΓΕΕΑ**

*Δικαιούχος του επίδικου σήματος:* Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών

*Επίδικο σήμα:* Το κοινοτικό εικονιστικό σήμα που περιέχει το λεκτικό στοιχείο «animal» — κοινοτικό σήμα υπ' αριθ. 2 822 807

*Διαδικασία ενώπιον του ΓΕΕΑ:* Διαδικασία κηρύξεως ακυρότητας

*Προσβαλλόμενη απόφαση:* Απόφαση του πρώτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 31ης Ιουλίου 2014 στην υπόθεση R R 2054/2013-1

**Αιτήματα της προσφεύγουσας**

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση·
- να καταδικάσει το ΓΕΕΑ και τον αντίδικο ενώπιον του τμήματος προσφυγών στα δικαστικά έξοδα.

**Προβαλλόμενοι λόγοι**

- Παράβαση του άρθρου 8, παράγραφος 4, του κανονισμού 207/2009·
- Παράβαση του άρθρου 37, στοιχείο β, ii, του κανονισμού 2868/95.

---

**Προσφυγή της 10ης Οκτωβρίου 2014 — Universal Protein Supplements Corp. d/b/a Universal Nutrition κατά ΓΕΕΑ — H. Young Holdings (animal)**

**(Υπόθεση T-728/14)**

(2014/C 431/69)

Γλώσσα στην οποία ασκήθηκε η προσφυγή: η αγγλική

**Διάδικοι**

*Προσφεύγουσα:* Universal Protein Supplements Corp. d/b/a Universal Nutrition (New Brunswick, Ηνωμένες Πολιτείες) (εκπρόσωπος: S. Malynicz, Barrister)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (ΓΕΕΑ)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: H. Young Holdings plc (Newbury, Ηνωμένο Βασίλειο)

#### **Λεπτομέρειες της διαδικασίας ενώπιον του ΓΕΕΑ**

Δικαιούχος του επίδικου σήματος: Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών

Επίδικο σήμα: Το κοινοτικό εικονιστικό σήμα που περιέχει το λεκτικό στοιχείο «animal» — κοινοτικό σήμα υπ' αριθ. 2 824 548

Διαδικασία ενώπιον του ΓΕΕΑ: Διαδικασία κηρύξεως ακυρότητας

Προσβαλλόμενη απόφαση: Απόφαση του πρώτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 31ης Ιουλίου 2014 στην υπόθεση R 2058/2013-1

#### **Αιτήματα της προσφεύγουσας**

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση·
- να καταδικάσει το ΓΕΕΑ και τον αντίδικο ενώπιον του τμήματος προσφυγών στα δικαστικά έξοδα.

#### **Προβαλλόμενοι λόγοι**

- Παράβαση του άρθρου 8, παράγραφος 4, του κανονισμού 207/2009·
- Παράβαση του άρθρου 37, στοιχείο β, ii, του κανονισμού 2868/95.

---

#### **Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 2ας Οκτωβρίου 2014 — Ratioparts-Ersatzteile κατά ΓΕΕΑ — Norwood Industries (NORTHWOOD professional forest equipment)**

(Υπόθεση T-592/13) <sup>(1)</sup>

(2014/C 431/70)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Ο πρόεδρος του πέμπτου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

---

<sup>(1)</sup> EE C 24 της 25.1.2014.

---

#### **Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 2ας Οκτωβρίου 2014 — Ratioparts-Ersatzteile κατά ΓΕΕΑ — Norwood Promotional Products Europe (NORTHWOOD professional forest equipment)**

(Υπόθεση T-622/13) <sup>(1)</sup>

(2014/C 431/71)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Ο πρόεδρος του πέμπτου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

---

<sup>(1)</sup> EE C 39 της 8.2.2014.

---

**Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 1ης Οκτωβρίου 2014 — Tui Deutschland κατά ΓΕΕΑ — Infinity Real Estate & Project Development (Sensimar)**

(Υπόθεση T-706/13) <sup>(1)</sup>

(2014/C 431/72)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Ο πρόεδρος του τετάρτου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

---

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 61 της 1.3.2014.

---

**Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 2ας Σεπτεμβρίου 2014 — Petropars κ.λπ. κατά Συμβουλίου**

(Υπόθεση T-370/14) <sup>(1)</sup>

(2014/C 431/73)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Ο πρόεδρος του εβδόμου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

---

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 261 της 11.8.2014.

## ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (πρώτο τμήμα) της 15ης Οκτωβρίου 2014 — ΑΥ κατά Συμβουλίου

(Υπόθεση F-23/11 RENV) <sup>(1)</sup>

(Υπαλληλική υπόθεση — Υπάλληλοι — Αναπομπή στο Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης κατόπιν αναιρέσεως — Προαγωγή — Περίοδος προαγωγών 2010 — Συγκριτική εξέταση των προσόντων — Απόφαση περί μη προαγωγής του προσφεύγοντος)

(2014/C 431/74)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

### Διάδικοι

Προσφεύγων-ενάγων: ΑΥ (εκπρόσωπος: É. Boigelot, δικηγόρος)

Καθού-εναγόμενος: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωποι: M. Bauer και A. F. Jensen)

### Αντικείμενο

Αίτημα ακυρώσεως της αποφάσεως του Συμβουλίου να μην περιλάβει τον προσφεύγοντα στον κατάλογο των προαγομένων στον βαθμό AST 9 υπαλλήλων στο πλαίσιο της περιόδου προαγωγών 2010 και αίτημα ικανοποιήσεως της προκληθείσας ηθικής βλάβης. Υπόθεση T-167/12 P, αναπεμφθείσα από το Γενικό Δικαστήριο κατόπιν αναιρέσεως.

### Διατακτικό

Το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή-αγωγή.
- 2) Ο ΑΥ φέρει τα δικαστικά έξοδά του σχετικά με τις υποθέσεις F-23/11, T-167/12 P και F-23/11 RENV, καθώς και τα έξοδα στα οποία υποβλήθηκε το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην υπόθεση F-23/11.
- 3) Το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης φέρει τα δικαστικά έξοδά του σχετικά με τις υποθέσεις T-167/12 P και F-23/11 RENV.

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 226 της 30.7.2011, σ. 31

Απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (πρώτο τμήμα) της 15ης Οκτωβρίου 2014 — van de Water κατά Κοινοβουλίου

(Υπόθεση F-86/13) <sup>(1)</sup>

(Υπαλληλική υπόθεση — Δικαιώματα και υποχρεώσεις του υπαλλήλου — Δήλωση προθέσεως σχετικά με την άσκηση επαγγελματικής δραστηριότητας μετά τη λήξη των καθηκόντων — Άρθρο 16 του ΚΥΚ — Συμβατότητα με τα νόμιμα συμφέροντα του θεσμικού οργάνου — Απαγόρευση)

(2014/C 431/75)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

### Διάδικοι

Προσφεύγων: Robert van de Water (Grimbergen, Βέλγιο) (εκπρόσωποι: P. Bentley, QC, και R. Bäuerle, δικηγόροι)

Καθού: Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο (εκπρόσωποι: N. Chemai και M. Dean)

**Αντικείμενο της διαφοράς**

Αίτημα ακυρώσεως της αποφάσεως με την οποία απαγορεύθηκε στον προσφεύγοντα να αποδεχτεί τη θέση συμβούλου του Πρωθυπουργού της Ουκρανίας εντός διετίας από την ημερομηνία λήξεως των καθηκόντων του στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

**Διατακτικό**

Το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Ο Robert van de Water φέρει τα δικαστικά έξοδά του και καταδικάζεται στα έξοδα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 336 της 16.11.2013, σ. 31

---

**Προσφυγή της 24ης Ιουνίου 2014 — ZZ κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής****(Υπόθεση F-59/14)**

(2014/C 431/76)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

**Διάδικοι**

Προσφεύγων: ZZ (εκπρόσωπος: H. Mannes, δικηγόρος)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

**Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς**

Υπαλληλική υπόθεση — Αίτημα με αντικείμενο την αποκατάσταση της υλικής ζημίας και της ηθικής βλάβης του προσφεύγοντος καθώς και την καταβολή τόκων υπερημερίας λόγω απώλειας της ευκαιρίας προσλήψεως στην Ευρωπαϊκή Ένωση, στηριζόμενο στην απόφαση που εξέδωσε το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης στις 29 Σεπτεμβρίου 2010 στην υπόθεση F-5/08, Brune κατά Επιτροπής.

**Αιτήματα**

Ο προσφεύγων ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να υποχρεώσει την καθής να αποκαταστήσει την υλική ζημία και την ηθική βλάβη που υπέστη ο προσφεύγων λόγω παράνομου αποκλεισμού του από τη διαδικασία επιλογής του διαγωνισμού EPSO/AD/26/05 καθώς και να του καταβάλει τόκους υπερημερίας,
- να καταδικάσει την καθής στα δικαστικά έξοδα,
- επικουρικώς, να εκδώσει απόφαση ερήμην.

---

**Προσφυγή της 31ης Ιουλίου 2014 — ZZ κατά Κοινής Επιχείρησης ECSEL****(Υπόθεση F-75/14)**

(2014/C 431/77)

Γλώσσα διαδικασίας: η ελληνική

**Διάδικοι**

Προσφεύγων: ZZ (εκπρόσωπος: B. A. Χριστιανός, δικηγόρος)

Καθής: Κοινή Επιχείρηση ECSEL



**Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς**

Ακύρωση της έκθεσης αξιολόγησης του προσφεύγοντος για το έτος 2012.

**Αιτήματα του προσφεύγοντος**

Ο προσφεύγων ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση της ARTEMIS περί απόρριψης της ένστασης του προσφεύγοντος, καθώς και τη συμπροσβαλλόμενη πράξη του δευτεροβάθμιου αξιολογητή της 15ης Νοεμβρίου 2013, σχετικά με την αιτιολογημένη άρνηση του προσφεύγοντος να αποδεχθεί το περιεχόμενο της έκθεσης αξιολόγησης για το έτος 2012·
- να καταδικάσει την Κοινή Επιχείρηση ECSEL στα δικαστικά έξοδα.

---

**Προσφυγή-αγωγή της 1ης Σεπτεμβρίου 2014 — ZZ κατά Συμβουλίου**

(Υπόθεση F-87/14)

(2014/C 431/78)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα-ενάγουσα: ZZ (εκπρόσωπος: M. Velardo, δικηγόρος)

Καθού-εναγόμενο: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

**Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς**

Αίτημα ακυρώσεως των αποφάσεων του Συμβουλίου σχετικά με την επιστροφή των δαπανών νοσηλείας της προσφεύγουσας-ενάγουσας και αίτημα να υποχρεωθεί το Συμβούλιο να καταβάλει, αφενός, τόκους υπερημερίας και αντισταθμιστικούς τόκους και, αφετέρου, χρηματική ικανοποίηση για την ηθική βλάβη την οποία υποστηρίζει ότι υπέστη η προσφεύγουσα-ενάγουσα.

**Αιτήματα της προσφεύγουσας-ενάγουσας**

Η προσφεύγουσα-ενάγουσα ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να ακυρώσει εν μέρει τις αποφάσεις του γραφείου εκκαθαρίσεως εξόδων των Βρυξελλών, όπως αυτές προκύπτουν από το έγγραφο εκκαθαρίσεως αριθ. 55 της 27ης Σεπτεμβρίου 2013 και οι οποίες αφορούν την από 12 Ιουλίου 2012 αίτηση επιστροφής δαπανών νοσηλείας της προσφεύγουσας-ενάγουσας·
  - να διαπιστώσει την ακυρότητα των από 19 Νοεμβρίου 2013 εγγράφων του προϊσταμένου του γραφείου εκκαθαρίσεως εξόδων τα οποία αφορούν απόρριψη φερόμενου αιτήματος χορηγήσεως προηγούμενης εγκρίσεως της 12ης Ιουλίου 2012, ή, επικουρικός, να τα ακυρώσει·
  - να ακυρώσει, κατά το μέτρο που είναι αναγκαίο, την απόφαση της ΑΔΑ της 22ας Μαΐου 2014 περί απορρίψεως των διοικητικών ενστάσεων που υπέβαλε η προσφεύγουσα-ενάγουσα στις 27 Δεκεμβρίου 2013 και στις 18 Φεβρουαρίου 2014·
  - να υποχρεώσει το Συμβούλιο να καταβάλει τόκους υπερημερίας και αντισταθμιστικούς τόκους από την ημερομηνία κατά την οποία οφείλονταν τα ζητούμενα ποσά και να ικανοποιήσει την ηθική βλάβη που υπέστη η προσφεύγουσα-ενάγουσα·
  - να καταδικάσει το Συμβούλιο στα δικαστικά έξοδα.
-

**Προσφυγή-αγωγή της 29ης Σεπτεμβρίου 2014 — ΖΖ κατά Συμβουλίου****(Υπόθεση F-98/14)**

(2014/C 431/79)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγων-ενάγων: ΖΖ (εκπρόσωπος: M. Velardo, δικηγόρος)

Καθού-εναγόμενο: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

**Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς**

Μερική ακύρωση δύο ανακοινώσεων προς το προσωπικό του Συμβουλίου καθόσον συνδέουν το δικαίωμα επιστροφής των εξόδων ταξιδιού από τον τόπο υπηρεσίας στον τόπο καταγωγής και οδοιπορικής άδειας με το επίδομα αποδημίας και εκπατριισμού και επιβολή στο καθού-εναγόμενο υποχρέωσης καταβολής αποζημιώσεως για την υλική ζημία και χρηματικής ικανοποίησεως για την ηθική βλάβη που οι ανακοινώσεις αυτές φέρονται να προκάλεσαν.

**Αιτήματα**

Ο προσφεύγων-ενάγων ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- Να ακυρώσει δυνάμει του άρθρου 270 ΣΛΕΕ την απόφαση η οποία περιέχεται στην Ανακοίνωση προς το προσωπικό («ΑΠ») 13/14 (απόφαση αριθ. 2/2014) της 9ης Ιανουαρίου 2014 και η οποία τροποποίησε το καθεστώς που εφαρμόζεται στην οδοιπορική άδεια, κατόπιν της εφαρμογής από 1ης Ιανουαρίου 2014 της διατάξεως που περιέχεται στο άρθρο 7 του παραρτήματος V του ΚΥΚ, καθώς και την απόφαση η οποία περιέχεται στην Ανακοίνωση προς το προσωπικό («ΑΠ») 9/14 (απόφαση αριθ. 12/2014) και η οποία τροποποίησε το καθεστώς των εξόδων ταξιδιού, κατόπιν της εφαρμογής από 1ης Ιανουαρίου 2014 της διατάξεως που περιέχεται στο άρθρο 8 του παραρτήματος VII του ΚΥΚ, που τροποποιήθηκαν με τον κανονισμό (ΕΕ, Ευρατόμ) 1023/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2013, για την τροποποίηση του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, καθώς και του καθεστώτος που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό της Ευρωπαϊκής Ένωσης, που δημοσιεύθηκε στην Επίσημη Εφημερίδα L 287 της 29ης Οκτωβρίου 2013. Το αίτημα περί ακυρώσεως περιορίζεται στο μέρος των ως άνω ΑΠ που συνδέει το δικαίωμα επί των εξόδων ταξιδιού και επί της οδοιπορικής άδειας με το επίδομα αποδημίας και εκπατριισμού, καθώς και στο άρθρο 6 της ΑΠ 9/14 που εισήγαγε νέα κριτήρια για τον καθορισμό του τόπου καταγωγής·
- να υποχρεώσει το καθού-εναγόμενο να καταβάλει στον προσφεύγοντα-ενάγοντα το ποσό των 165 596,42 ευρώ προς αποκατάσταση της υλικής ζημίας και το ποσό των 40 000 ευρώ προς ικανοποίηση της ηθικής βλάβης·
- να υποχρεώσει το καθού-εναγόμενο να καταβάλει στον προσφεύγοντα-ενάγοντα τόκους υπερημερίας και αποζημιώσεως με επιτόκιο 6,75 % για την υλική ζημία και την ηθική βλάβη που αυτός υπέστη·
- να καταδικάσει το Συμβούλιο στα δικαστικά έξοδα.



ISSN 1977-0901 (ηλεκτρονική έκδοση)  
ISSN 1725-2415 (έντυπη έκδοση)



Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης  
2985 Λουξεμβούργο  
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

EL